

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 4.50 Zl., mit Zustellgeld 4.80 Zl. Bei Postbezug monatl. 4.89 Zl., vierteljährlich 14.66 Zl., Unter Streifenband in Polen monatl. 8 Zl., Danzig 8 G., Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr., Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einpaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr., Danzig 10 bzw. 80 Ds., Bf., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 267

Bromberg, Dienstag, den 21. November 1933

57. Jahrg.

## Zentraleuropa und die Großmächte.

Von Graf Stefan Bethlen, früherer ungarischer Ministerpräsident.

Nachdruck auch mit Quellenangabe verboten!

Die Einfluß- und Interessennahme der Großmächte auf Mitteleuropa ist in vollem Zuge. Die Vorgänge in diesem Teile Europas interessieren unmittelbar in erster Reihe das Deutsche Reich und Italien. Mittelbar sind Frankreich, England und Rußland interessiert.

**Deutsche Interessen in der Wirtschaft Mitteleuropas.**

Vor dem Kriege lag die politische Führung der Völker in diesem Weltstück in den Händen einer Deutschland verbündeten Großmacht, in der eine deutsche Dynastie und die deutsche Bevölkerung den Anschlag gaben, wobei auf die Gestaltung der Außenpolitik dieser Großmacht besonders die österreichische und die ungarische Bevölkerung verläßlich im Sinne der deutschen Interessen Einfluß nahmen. So konnten sich in der Monarchie die auslandspolitischen Verhältnisse neu gestalten, ohne daß daraus deutschen Lebensinteressen eine Gefahr hätte erwachsen können. Heute hat Deutschland durch die Aufteilung der Monarchie die Sicherheit durch die politische Rückendeckung verloren, auch wirtschaftlich sind heute die deutschen Interessen stärker auf das Gebiet der früheren Monarchie gerichtet als vor dem Kriege. Infolge des Krieges und der sich anschließenden Reparationsaktionen, sowie deren Rückwirkungen auf die deutschen Wirtschaftspotenzen überhaupt hat das Deutsche Reich große Stücke seiner Absatzgebiete auf dem Weltmarkt verloren, darunter in erster Reihe seine Kolonien. Deutschland ist infolgedessen mehr denn je auf den europäischen Markt hingewiesen. Daran ändern seine Bestrebungen, durch weite Ausgestaltung der Antarktis seine weltwirtschaftliche Lage zu verändern, nichts wesentliches. Mit dem Ausbau des britischen Wirtschaftsimperiums, mit dem Fortschreiten der japanischen ökonomischen Besitzergreifungen in Asien, mit der valutarischen Unterbauung und konkurrenzpolitischen Vertiefung des amerikanischen Wettkampfes um die Absatzmärkte der Welt, wird auch Deutschland immer mehr die osteuropäischen und zentral-europäischen Märkte aufsuchen müssen, seine wirtschaftlichen Beziehungen zu den Randstrichen des Donauraumes organischer ausbauen. Deutschland kann also, ganz abgesehen von dem Interesse, das Deutschland an dem Lose Österreichs haben muß, nicht teilnahmslos und desinteressiert dastehen, wenn darüber entschieden werden soll, wozu die politische und wirtschaftliche Entwicklung im Gebietsstreife der früheren österreichisch-ungarischen Monarchie tendiert. Es muß aus lebenswichtigen Gesichtspunkten Gewicht darauf legen, daß hier keine Macht entsteht, die politisch gesehen, den Rücken Deutschlands bedroht und einen Ausbau seiner wirtschaftlichen Interessen in diesen Gebietsstücken hemmen oder gar ausschließen könnte.

**Vitale Interessen Italiens.**

Sehr unmittelbar berühren die Vorgänge im Donauraum vitale Interessen Italiens, dessen bedeutender Führer übrigens darauf wiederholt und sehr nachdrücklich hingewiesen und durch unermüdete diplomatisch-politische Tätigkeit auch die Wege gesucht und geebnet hat, die zu dieser Erkenntnis Zugänge öffnen. Die Küstengestaltung Italiens, die nach dem Kriege eine wesentliche Verlängerung erfahren und größere Verteidigungsansprüche aufgeworfen hat, ist sicher mitbestimmend, wenn die italienische Politik seit jeher auf Freihaltung ihres festländischen Rückengebietes größtes Gewicht gelegt hat. Nach dem Kriege zeigt sich diese Erscheinung besonders im Werden der jugoslawisch-italienischen Beziehungen, in der Aufmerksamkeit, mit der die römische Politik das Entstehen eines überstarken slawischen Blocks im Rücken Italiens oder an der Adria verfolgt. Eine Aufmerksamkeit, die durch den Gedanken der Möglichkeit einer Verstärkung dieses Blocks durch den Anschluß Rumaniens noch geschärft wird.

**Grundlagen, nicht Episoden der Außenpolitik sind entscheidend.**

An diesem Punkte ein Wort über die theoretischen Grundlagen dieser Beobachtungen. Wir sprechen hier von der Basis der internationalen Politik, die durch Episoden, mögen sich diese in mehr oder weniger verklärten oder demonstrativen Verträgen ausdrücken, nicht gefestigt und nicht gewandelt werden kann. Die Dynamik des internationalen Staatsgeschehens kennt, wie die Naturwissenschaft, Element und Basis und baut auf diesen Bezügen ihre Schlüsse. Die diplomatische Geschichte Europas nennt Kategorien der internationalen Gegensätze und Klaffen, die viele Jahrhunderte überdauert haben und innerlich durch geographische, rassenpolitische und wirtschaftliche Notwendigkeiten unzerbrechbar fest gefügt sind. Wenn wir also in diesen Betrachtungen manches, was heute sensationell erscheint, übergehen, so ist es, weil wir diese Ausführungen auf die Grundfundamente des internationalen Geschehens aufbauen, die Eintagsfliegen des diplomatischen Geschäftes, der diplomatischen Verträge, Anregungen, Einschüchterungen oder andere Meisterstücke des Betriebes aber übersehen.

**Frankreich in Mitteleuropa.**

Gegenwärtig steht jenes Gebietsstück Mitteleuropas, das von der Kleinen Entente beherrscht ist, infolge der Verträge, die zwischen Frankreich und der Kleinen Entente und zwischen den Staaten der Kleinen Entente bestehen, mehr oder weniger unter französischem Einfluß, obgleich Frankreich in diesem Weltstück, wie es erst vor kurzem von dem Vizepräsidenten des außenpolitischen Ausschusses des französischen Senats, Demery, ganz offen ausgesprochen wurde, keine unmittelbaren Interessen vertritt. Frankreichs Einflußnahme in Mitteleuropa ist die Ausstrahlung seiner Politik, die es gegenüber Deutschland verfolgt.

**Großbritannien ohne lokale Interessen.**

Großbritannien hat in Mitteleuropa keine Veranlassung und auch keine Neigung, selbstliche Interessen zu verfolgen. Es ist wie eine Renaissance jener langgestreckten Phase großer englischer weltpolitischer Arbeit, in der die Regierungen Großbritanniens ein Hort des Friedens und des status quo in Mitteleuropa bis hinein in die Türkei gewesen sind. Großbritannien will den Frieden und die Konsolidierung in Mitteleuropa, und wenn es hierzu, durch weltpolitische Gesichtspunkte entschieden bestimmt ist, so äußerst es diese Bestimmtheit hier in jener großherzigen Einstellung, die heute in Mitteleuropa für England nichts

### Schulrat Dudel freigesprochen!

Aus Kattowitz wird gemeldet:

Schulrat Dudel, Vorstandsmitglied und Leiter der Schulabteilung des Deutschen Volksbundes, wurde am Sonnabend vom Bezirksgericht im Wiederannahmeverfahren vor der Anklage des Verrates militärischer Geheimnisse freigesprochen. Er war in den früheren Instanzen zu eineinhalb Jahren Gefängnis und fünf Jahren Ehrverlust verurteilt worden.

In dem Prozeß handelte es sich vornehmlich um die Frage, ob ein mit „D“ paraphiertes Dokument, das nur in einer von einem polnischen Spion vorgenommenen Photographie vorlag, Nachrichten über militärische Verfassungen enthalte und dem Deutschen Generalkonsulat in Kattowitz übermitteln worden sein soll, von Dudel unterzeichnet worden ist oder nicht.

Der Freispruch wurde nach zweistündiger Verhandlung gefällt. In der Begründung erklärte der Vorsitzende, durch den Buchstaben „D“ allein könne nicht der Beweis erbracht werden, daß der Angeklagte dem Deutschen Generalkonsulat Nachrichten habe übermitteln wollen. Der Freispruch sei auch dadurch gerechtfertigt, daß das höchste Gericht in Warschau die Wiederannahme des Verfahrens angeordnet habe, weil die Beweismittel nicht ausgereicht hätten, um das Urteil der Vorinstanz bestätigen zu können.

Damit hat der seit 1926 schwebende Prozeß gegen den Führer des oberschlesischen Deutschtums seinen endgültigen Abschluß gefunden. Der aus dem Volksbundesprozeß als Kronzeuge berichtigte Epistel Pielawski, der erst vor kurzer Zeit in einem Skandalprozeß zu zweieinhalb Jahren Gefängnis verurteilt worden ist, wurde am Freitag vom Amtsgericht in Königsbrunn wegen Meineschens wiederum zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt.

### Lügenfeldzug gegen deutsche Friedenspolitik Deutscher Einspruch gegen Brunnenvergiftung in London und Paris.

Aus Berlin wird gemeldet:

In den letzten Tagen sind zwei ganz besonders krasse Fälle der Lügenpropaganda gegen Deutschland zu verzeichnen. Im „Petit Parisien“ war ein Artikel über angebliche Instruktionen des Reichspropagandaministeriums an die ausländischen diplomatischen Vertreter Deutschlands erschienen, und gleichzeitig überraschte die Londoner „Saturday Review“ mit einem angeblichen Artikel des Reichspropagandaministers Dr. Göbbels, der auch vom Krakauer „Kurjer Ilustrowany Codzienny“ weitergereicht wurde. Die Duplizität der Fälle, das gleichzeitige Hochkommen der Lügenpropaganda in Paris und London, ist ein Zeichen dafür, daß Kräfte am Werke sind, die die friedlichen Ziele der Reichsregierung und Deutschlands diskreditieren wollen gerade in dem Augenblick, wo das Ansehen Deutschlands in der Welt wächst und das Verständnis der anderen Völker für die Zustände in Deutschland fortschreitet.

Die Reichsregierung hat daher den Deutschen Botschafter in Paris angewiesen, die französische Regierung auf die verurteilten Behauptungen, die von der französischen Zeitung „Petit Parisien“ veröffentlicht worden sind, und auf die schädlichen Auswirkungen, die derartige böswillige Erfindungen

anderes verlangt als Frieden und Verständigung unter den Völkern dieses Gebietes.

**Rußland für den status quo.**

Rußland geht die Wege jener diplomatisch-politischen Tradition, die ihm aus dem Nachlaß des Gründers seiner heutigen Gestaltung sozusagen testamentarisch vorsteht. Den Weg eines Prinzips, das vor allem Sicherung des gegenwärtigen Bestandes vorsieht. Das heutige Rußland spielt hier die Rolle, die das Rußland des Kaiserreiches auf dem Kontinent innehatte, nicht weiter. Es ist in Europa einstweilen für den status quo, arbeitet aber, getreu dem diplomatischen Testament Lenins, aufwühlend und unwahrscheinlich mit tiefstehender, unoffizieller Propaganda im Fernen Osten. Dennoch wird man damit rechnen müssen, daß das heutige Regime, wenn es voll zu Kräften gekommen ist, oder ein anderes, das es ablöst, eine aktivere Rolle auch im europäischen Konzert übernehmen könnte und damit jene führende Stellung, die das Zarenreich in der Maffierung der Slawen des Donaugebietes und des Balkans, innehatte.

Die Umrisse des Zukunftsbildes zeigen also mit ziemlicher Schärfe, daß die unausgeglichenen Gegensätze in Zentraleuropa nicht nur einen Konfliktstoff zwischen den unmittelbar beteiligten kleinen Staaten, sondern auch zwischen den Großmächten reifen machen.

Wer also Frieden will, muß hier eine vorwegende Politik treiben und Wege suchen, die zu einer Neuordnung in Mitteleuropa und damit zur richtigen Stabilisierung wirklicher Friedensverhältnisse führen, die äußere Einflüsse ausschließen können.

auf die zwischenstaatlichen Beziehungen haben müssen, nachdrücklich hinzuweisen. Mit Rücksicht auf den analogen Vorfall in der Londoner „Saturday Review“ ist auch der dortige Botschafter mit entsprechenden Weisungen versehen worden.

An die Redaktion der „Saturday Review“ hat überdies Reichsminister Dr. Göbbels in der Nacht zum Sonnabend folgendes Telegramm geschickt:

„Erfahre soeben, daß Sie in morgiger Nummer einen angeblich von mir geschriebenen Aufsatz unter der Überschrift „Deutschlands Ziele, Deutschland verlangt mehr Gebiete“, bringen, in dem u. a. Behauptungen über angebliche deutsche Bündnisbestrebungen zum Zwecke der Gebietserweiterung und über deutsche Aufrüstungsabsichten aufgestellt werden. Erkläre hiermit in aller Form, daß ich einen Aufsatz dieses oder auch ähnlichen Inhalts weder für Sie, noch für irgendeine andere Zeitschrift jemals geschrieben habe. Sie können also nur einer böswilligen Fälschung zum Opfer gefallen sein. Erwarte von Ihrer Fairness, daß Sie in Frage stehende Auflage abstoppen, wenn nicht mehr möglich, Dementi vorgenannten Inhalts englischer Öffentlichkeit zur Kenntnis bringen.“

(gez.) Reichsminister Dr. Göbbels.“

### Der Luthertag in Deutschland.

Berlin, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Der Luthertag, der im Reich (mit Rücksicht auf die Wahlen) auf den 19. November verlegt wurde, wurde im ganzen Reich unter ungeheurer Beteiligung der Bevölkerung festlich begangen. In dem Festgottesdienst im Dom nahmen auch Reichspräsident von Hindenburg, Reichsinnenminister Dr. Fricke, Reichsfinanzminister Graf Schwerin von Krosigk, Reichswehrminister von Blomberg, und zahlreiche Mitglieder der Reichsregierung teil. Hofprediger D. Richter hielt die Festpredigt, an die sich eine Ansprache des Reichsbischofs anschloß. In den Mittagsstunden fand eine Kundgebung im Lustgarten statt, bei der die Bischöfe Hossenfelder und Dr. Karow sprachen. Dann wurde in der Philharmonie ein Festakt veranstaltet, bei dem Reichsbischof Müller die Festrede hielt. Die rübe der Reichsregierung hatte Reichsfinanzminister Graf Schwerin-Krosigk überbracht. — In der Preussischen Staatsbibliothek wurde eine Martin Luther-Ausstellung eröffnet.

Im Rahmen der Luther-Feier in Königsberg wurde am Sonntagabend das Luther-Drama von Möller „Martin Luther oder die höllische Reise“ uraufgeführt.

### Der Reichspräsident erläßt eine Rundgebung zum Luthertag.

Sie hat folgenden Wortlaut:

Der Luthertag 1933 will in der ganzen Welt den Protestantismus zum Bewußtsein seiner Gemeinschaft und seiner Verbundenheit im Glauben mahnen. Das deutsche Volk aber im besonderen ruft dieser Gedanktag dazu auf, einig zu sein in der Verwaltung seines großen geschichtlichen Erbes, um in Einmütigkeit die Aufgaben der Gegenwart und Zukunft zu bewältigen. Darum steht fest im Glauben der Väter, seid stark in der Liebe zu Volk und Reich und voll Zuversicht in Deutschlands Schicksal!

von Hindenburg.

# Die sowjetrussischen Zugeständnisse an Amerika.

Washington, 20. November. Der Wiederaufnahme der normalen diplomatischen Beziehungen zwischen der Sowjetunion und den Vereinigten Staaten ist ein Briefwechsel zwischen dem Präsidenten Roosevelt und dem Außenkommissar Litwinow in Washington vorangegangen, der jetzt von der amtlichen Telegraphen-Agentur der Sowjetunion veröffentlicht wird. In dem Brief an Litwinow heißt es:

„Mein lieber Herr Litwinow!“

„Ich bin sehr glücklich über die Nachricht, daß im Ergebnis unserer Besprechungen die Regierung der Vereinigten Staaten die Wiederherstellung der diplomatischen Beziehungen mit der Sowjetunion und den Austausch von Botschaftern beschlossen hat. Ich hoffe, daß die Beziehungen zwischen unseren Ländern, die wir damit wiederhergestellt haben, für immer freundschaftlich bleiben werden und daß unsere Nationen von jetzt an zum gegenseitigen Wohle und für die Aufrechterhaltung des Friedens in der Welt zusammenarbeiten.“

Litwinow antwortete auf diesen Brief:

„Mein lieber Herr Roosevelt!“

„Ich bin sehr erfreut, Ihnen mitzuteilen, daß die Sowjetregierung die Wiederaufnahme der normalen diplomatischen Beziehungen zu den Vereinigten Staaten beschlossen hat. Ich teile Ihre Hoffnung, daß die Beziehungen zwischen unseren Völkern stets freundschaftlich bleiben werden, und daß die beiderseitigen Nationen in Zukunft zusammenarbeiten werden, um den Frieden der Welt zu bewahren.“

## Die gegenseitigen Verpflichtungen.

Die amerikanisch-russische Einigung, die zur Wiederaufnahme der gegenseitigen diplomatischen Beziehungen führte, sieht u. a. die folgenden Punkte vor:

1. Die beiden Länder enthalten sich jeder Einmischung in die inneren Verhältnisse des anderen Staates. Roosevelt insbesondere verlangte mit Bestimmtheit, daß keine kommunistische Propaganda in den Vereinigten Staaten getrieben wird.
2. Freiheit der Religionsausübung der Staatsangehörigen in den beiden Ländern.
3. Protokoll über Verhandlungen betr. Konsularabmachungen, die den amerikanischen Staatsangehörigen in Rußland in Zukunft dieselben Zivilrechte geben, wie sie andere Ausländer besitzen.
4. Beendigung der russischen Verfolgung von Wirtschaftsspionage.
5. Keine Ansprüche Rußlands an die Vereinigten Staaten für Schäden, die amerikanische Truppen im Jahre 1918 in Sibirien verursacht haben.
6. Während der schwebenden Verhandlungen über Ansprüche und Gegenansprüche zwischen den beiden Ländern verpflichtet sich Rußland, nichts gegen die Urteile der Gerichte zu unternehmen.
7. Beide Länder geben gemeinsam der Hoffnung auf schnelle Lösung aller schwebenden Schuldenansprüche Ausdruck.

## Litwinow vor der Presse.

Washington, 20. November. Außenkommissar Litwinow hat am Freitagabend die Presse empfangen. Er äußerte sich sichtlich erleichtert und glücklich über den erfolgreichen Abschluß seiner Mission. Er hoffe, wirkliche und nicht nur formelle Beziehungen zwischen den beiden Ländern herzustellen.

Auf die Frage, ob seine eingehenden Versicherungen in der Frage der kommunistischen Propaganda und die Vereinbarungen gegen die Zulassung bewaffneter Gruppen zwecks eines Angriffs auf Amerika nicht eigentlich einen Nichtangriffspakt darstellten, erklärte Litwinow ausweichend, ein Nichtangriffspakt sei zwischen Amerika und Rußland nicht nötig, aber doch wünschenswert, denn ein solcher Pakt bedeute in Wirklichkeit die Zusicherung einer friedlichen und freundschaftlichen Gesinnung.

Die Auffassung der Russen über den Sinn des Versprechens der Nichtzulassung bewaffneter Gruppen geht offenbar mehr dahin, daß Amerika sich verpflichte, die Bildung weißgardistischer russischer Gegenorganisationen gegen die Sowjetregierung auf amerikanischem Boden nicht zu dulden.

## Zufriedenheit in Amerika.

New York, 20. November. Die völkerrechtliche Anerkennung Rußlands durch die Vereinigten Staaten wird in der Presse als Beginn einer neuen Ära wirtschaftlicher Zusammenarbeit begrüßt. Dabei erscheint sehr bemerkenswert, daß namentlich die Zeitungen der westlichen Staaten, deren Interessen am Pazifik am deutlichsten sind, auch die weltpolitischen Folgen besonderen im Verhältnis der beiden Länder zu Japan betonen. Die unmittelbaren wirtschaftlichen Vorteile, die aus der Anerkennung sich ergeben, werden allgemein hoch bemessen. Senator Brookhart, der sich längst zum Champion der Anerkennung Sowjetrußlands aufgeworfen hat, schätzt nach Rücksprache mit Litwinow und „Amtorg“, der russischen Handelsvertretung in Amerika, die erwarteten Handelsgeschäfte, die im Falle der Gewährung amerikanischer Kredite sofort durchführbar wären, auf über eine halbe Milliarde. Dabei wird die halbjährige Baumwollausfuhr auf 60 Millionen, die Fabrikate der Schwerindustrie auf 400 Millionen, darunter 100 Millionen für Eisenbahnmaterialien, veranschlagt. Ferner kommen größere Mengen Getreide, Zuchtvieh in Betracht. Die „American Manufacturers Association“ schätzt die Ausfuhr der Fertigprodukte auf 150 Millionen jährlich. Langfristige Kredite mit Regierungsgarantie sind wahrscheinlich zu erwarten.

## Ukrainische Emigranten protestieren.

Aus New York wird gemeldet, daß es dort am Sonntagabend zwischen ukrainischen Emigranten und Kommunisten zu Straßenkämpfen gekommen ist. Ein aus 7000 ukrainischen Emigranten zusammengesetzter Zug, der gegen die Anerkennung der Sowjets durch die Vereinigten Staaten protestierte, wurde von Kommunisten angegriffen. Nur mit großer Mühe gelang es der Polizei, die Ruhe wieder herzustellen. Die Ukrainer hielten sodann eine Versammlung ab, in der eine Entschließung angenommen wurde, in welcher vom Präsidenten Roosevelt gefordert wurde, daß er von Litwinow besondere Garantien dafür fordern solle, daß die ukrainische Bewegung durch die Sowjetregierung nicht verfolgt werde.

## Reserve in Deutschland.

Berlin, 20. November. (P.M.) Die deutsche Presse hat die Meldung über die Ergebnisse der Unterredungen zwischen Präsident Roosevelt und dem Außenkommissar Litwinow mit großer Reserve aufgenommen. Der langjährige Korrespondent des „Berliner Tageblatt“ in Moskau und dann in den Vereinigten Staaten, Paul Schäffer, schreibt, daß Deutschland an der amerikanisch-sowjetrussischen Verständigung politisch nicht direkt interessiert ist. Auf wirtschaftlichem Gebiet waren die Vereinigten Staaten seit drei Jahren Konkurrenten Deutschlands. Die Anerkennung der Sowjets durch die Vereinigten Staaten wird die Entwicklung der Handels- und Finanzbeziehungen zwischen den beiden Ländern fördern, doch die Sowjetregierung wird, nach Ansicht Schäffers, die Hoffnungen Amerikas in bezug auf Nielsenbestellungen nicht rechtfertigen.

Der Moskauer Korrespondent der „Börsezeitung“ weist darauf hin, daß für beide Regierungen das Hauptproblem das Problem des Fernen Osten war. Auf diesem Gebiet haben die Vereinigten Staaten neue Verpflichtungen übernommen, die sich, wie es heißt, verpflichten haben, es zu einer bewaffneten Intervention gegen Rußland und zu einer Verletzung der Souveränität seiner Gebiete nicht zuzulassen. Die Bedeutung des Problems des Fernen Ostens wurde auch dadurch unterstrichen, daß die Sowjetregierung beabsichtigt, einen der besten Kenner Ostasiens, den ehemaligen sowjetrussischen Botschafter in Tokio, Trojanowski, als Botschafter nach Washington zu entsenden.

## Polen war der Mittler.

Zu der Anerkennung der Sowjetunion durch die Vereinigten Staaten schreibt der „Instronawy Kurjer Codzienny“, daß diese Tatsache vom Gesichtspunkt der polnischen politischen Kreise als sehr günstig zu bewerten sei. „Die Vereinigten Staaten waren“, so heißt es in dem Blatt weiter, „bis jetzt einer der wenigen Staaten, die die Sowjets nicht anerkannt haben, und daher ist die Anerkennung für den Sowjetverband in einem Augenblick, da die Lage im Fernen Osten höchst unklar ist, zweifellos sehr wichtig. Sie bedeutet gewissermaßen einen sowjetrussischen Erfolg in dem Konflikt mit Japan.“ Die Verständigung zwischen den Vereinigten Staaten und der Sowjetunion ist aber auch ebenso wichtig vom allgemeinen Gesichtspunkt aus, da sie einen weiteren Schritt vorwärts für den Weltfrieden sein dürfte. Die Zusammenarbeit dieser beiden großen Mächte müßte zweifellos günstige Ergebnisse zeitigen.

Soweit es sich um Polen handelt, so kann diese Zusammenarbeit ebenfalls nützlich sein. Mit Recht kann sich die Polnische Regierung als Fürsprecher der Zusammenarbeit zwischen dem größten Staate in Osteuropa und den Vereinigten Staaten ansehen. Denn nicht ohne bestimmte Absicht ist nach dem Zustandekommen des Nichtangriffspaktes zwischen Polen und den Sowjets der langjährige polnische Gesandte in Moskau, Stanislaw Patek, als Botschafter Polens nach den Vereinigten Staaten geschickt worden. Zweifellos hat die Meinung dieses hervorragenden Kenners des Sowjetverbandes die Entscheidung des Präsidenten Roosevelt beeinflusst.

## Zusammenziehung des amerikanischen Ostasien-Geschwaders in Wladiwostok?

Tokio, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Im Zusammenhang mit der Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen Rußland und Amerika sind in Charkow Gerüchte aufgefaßt, daß das im Fernen Osten stationierte Geschwader der Vereinigten Staaten von Nordamerika zum Schutze des amerikanischen Handels nach Wladiwostok fahren würde. Andere Gerüchte besagen, daß Rußland den Vereinigten Staaten die Erschließung Nord-Sachalins angeboten habe. Der Sprecher des japanischen Auswärtigen Amtes, der zu diesen Gerüchten Stellung nahm, erklärte, daß der für Washington vorgesehene sowjetrussische Botschafter Trojanowski ein zu guter Kenner Japans sei, als daß er eine solche Entwicklung zulassen würde. Er würde es zu verhindern wissen, daß die Gerüchte über eine Konzentration amerikanischer Kriegsschiffe in Wladiwostok und über den Verkauf Nord-Sachalins an Amerika wahr würden. Trojanowski ist bekanntlich mehrere Jahre sowjetrussischer Botschafter in Tokio gewesen.

## Abrüstung hoffnungslos!

Genf, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) In der von Henderson auf Sonntag einberufenen Mächte-Besprechung kam es zu einer scharfen Kritik Hendersons durch die Vertreter Italiens, Englands und Amerikas. Der englische Außenminister Simon beabsichtigt, sich noch in diesen Tagen mit dem Staatssekretär Eden nach Rom zu begeben, wo voraussichtlich die Entscheidung über die weitere Entwicklung der Abrüstungsbesprechungen fallen wird. Eine Einigung zwischen den Mächten konnte nicht herbeigeführt werden. Die Lage wird als hoffnungslos bezeichnet.

In dem nach der Konferenz veröffentlichten lakonischen Communiqué wird der von den einzelnen Delegierten eingenommene Standpunkt nicht verraten. Der Konferenz-Vorsitzende hatte auch die Beratungskonferenz zur Wahrnehmung der größten Diskretion gebeten, so daß die einzelnen Delegierten es ablehnten, irgend welche Informationen über die Beratungen zu erteilen. Nach einer der französischen Presse zur Verfügung gestellten Erklärung hielt Paul-Boncour an seinem Standpunkt fest, daß die Lage durch den Austritt Deutschlands aus der Konferenz keine Änderung erfahren dürfte, und daß durch die Konferenz eine Konvention auf Grund des französischen Plans ausgearbeitet werden müßte. Durch die Bekanntgabe dieser Erklärung hat Paul-Boncour nach allgemeiner Überzeugung absichtlich die Brücken hinter sich abgerissen und es sich selbst unendlich gemacht. Zugeständnisse zu machen, zu denen ihn Minister Simon bewegen wollte.

Wie weiter verläuft wird, dürfte die für den 4. Dezember einberufene Hauptkommission wahrscheinlich bis Januar vertagt werden, da weder Großbritannien noch Italien sich mit einer Konvention auf der Grundlage des französischen Programms einverstanden er-

klären würden, Frankreich aber eine andere Konvention ablehnt.

Paris, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Das „Echo de Paris“ bezeichnet es als einen Skandal, daß die französische und englische These in Anbetracht der Gefahr des Nationalsozialismus derartige Gegenätze verrieten. Ob man dem Reich die Gleichberechtigung in vier oder in acht Jahren zuerkenne, komme auf dasselbe heraus, denn in dem Augenblick beginne die systematische Zerstörung der französischen Streitkräfte bei Einführung einer kurzfristigen Militärdienstzeit, die natürlich in Deutschland ganz andere Ergebnisse zeitigen würde als in Frankreich. Es gehe nicht an, daß man Deutschland Zugeständnisse mache mit der Begründung, daß es sie sonst von sich aus nehmen werde. Man müsse den Eindruck verhindern, als ob man Deutschland recht gäbe (!).

## Gesandter von Moltke tritt nicht zurück

Berlin, 20. November. (P.M.) Das Wolff-Bureau meldet, die in einigen polnischen Zeitungen verbreiteten Gerüchte über den Rücktritt des deutschen Gesandten in Warschau, Herrn von Moltke, entbehren, wie von maßgebender Seite versichert wird, jeglicher Grundlage.

Wir hatten von diesen Gerüchten überhaupt nicht Notiz genommen, weil sie uns völlig unglaubwürdig erschienen.

Die Berliner „Deutsche Tageszeitung“ befaßt sich in einem Artikel unter der Überschrift

### „Vor Beendigung des deutsch-polnischen Wirtschaftskrieges“

mit den Verhandlungen zwischen Berlin und Warschau. Das Blatt ist dabei der Ansicht, daß Deutschland bei den neuen Verhandlungen mit dem Vorschlage hervortreten werde, die von Polen erlassenen Wareneinfuhrverbote für deutsche Waren aufzuheben. Deutschland werde ebenfalls mit einem Vorschlage für gegenseitige Zollkontingente hervortreten. Das Blatt hebt dabei hervor, daß die Wiederholung des deutsch-polnischen Roggenabkommens nach dem Muster wie es vor 1931 bestand, nicht ausgeschlossen sei. Aus allen in Angriff genommenen Plänen sei zu schließen, daß beide Vertragspartner ihre gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen so zu regeln beabsichtigen, daß eine endgültige Normalisierung des deutsch-polnischen Warenaustausches möglich wäre.

## Zwei Erlasse des Stabschefs Röhms.

### 1. Gegen S.A.-Sammler.

Stabschef Röhms hat, wie die „Nationalsozialistische Korrespondenz“ mitteilt, einen Erlaß gegen den Mißbrauch des S.A.-Dienstanzuges herausgegeben. Er betont darin, daß das Sammeln von Geld sowie das Werben für alle möglichen Schriften und sonstigen Erzeugnisse bei allen Gelegenheiten und an allen Orten ein oft unerträglichen Umfang angenommen habe und manchmal zu einer wahren Landplage geworden sei.

Es gehe auf die Dauer nicht an, daß das Publikum auf der Straße, in Gaststätten, Theatern oder an sonstigen Stätten, wo es Erholung und Ablenkung sucht, immer wieder durch sammelnde oder verkaufende S.A.-Männer unter moralischem Druck gesetzt werde.

Abgesehen davon, daß darunter die Beliebtheit der S.A. im Volk leide, untergrabe jede Verquickung von S.A.-Zugehörigkeit mit geschäftlichen Angelegenheiten das Ansehen der S.A. in der Öffentlichkeit und schädige in jeder Beziehung ihren Geist. Stabschef Röhms verbietet daher allen ihm unterstellten Einheiten grundsätzlich ein für allemal: 1. jegliche Sammelstätigkeit im Dienstanzug (gleichviel zu welchem Zweck und auf welche Veranlassung sie erfolgt); 2. jede Werbung für Zeitungen und Zeitschriften, Bücher oder industrielle Erzeugnisse sowie deren Verkauf im Dienstanzug; 3. die Ausstellung von dienlichen Ausweisen für Sammel-, Werbe- oder Verkaufszwecke; 4. jegliche Abgabe von Gutachten oder Empfehlungen für irgendwelche literarischen oder industriellen Erzeugnisse.

### 2. Gegen Vereinsmeierei.

In einem zweiten Erlaß wendet sich Stabschef Röhms gegen die verschiedentlich überhandnehmende Vereinsmeierei. Es heißt darin u. a.:

„Unter dem Eindruck der in letzter Zeit gefeierten Feste und Erinnerungstage hat sich eine Reihe von Bünden neu aufgetan und zusammengeschlossen, andere überhaupt erst gebildet. Es bestehen an sich schon immer noch viel zu viele Vereine. Die Bildung neuer ist ein grober Unfug. Es ist jetzt endlich einmal an der Zeit, mit den rückschauenden Betrachtungen abzuschließen und den Blick ausschließlich nach vorwärts zu richten. Die Taten der Freikorps, der Bünde und Verbände gehören der Geschichte an, die sie wägt und der Nachwelt überliefert. Sie sind jedenfalls abgeschlossen.“

Männer, die in ihren Reihen gesuchten haben, jetzt in gänzlich überflüssigen Vereinen künstlich zusammenzufassen, widerspricht ganz dem Geiste, aus dem die geleisteten Taten erwachsen. Es ist nichts als Vereinsmeierei, Wichtigtuererei einiger gern hervortretender Personen, Zeit- und Kräfteverschwendung am falschen Platze. Das mag hart klingen, es muß aber einmal gesagt werden.“

Werk und Tradition all der kämpferischen Einheiten der Kriegs- und Nachkriegszeit ist auf die S.A. übergegangen, die allein befugt und in der Lage ist, dieses Erbe würdig zu verwerten.“

„Ich verbiete den Führern und Männern der S.A., SS und der SA die Zugehörigkeit (Führerschaft, Ehrenführerschaft, Präsidenschaft usw.) zu den jetzt neu hervorgeprägten Bünden und Vereinen. Gegen die Mitgliedschaft bei den traditionellen Waffen- und Regimentsvereinen will ich vorerst keine Einwand erheben.“

Wer Deutschlands Größe will, darf nicht zurückschauen und träumen, sondern muß vorwärtsblicken und kämpfen.“

## Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 20. November 1933.  
Kratau - 2,30, Zawichoit + 1,78, Warschau + 2,27, Boci + 1,56, Thorn + 1,54, Gordon + 1,48, Culm + 1,35, Graudenz + 1,63, Ruzebra + 1,72, Biedel + 1,10, Dirschau + 1,04, Einlage + 2,14, Schwenthorst + 2,26.

# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 20. November.

## Zeitweise aufheiternd.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet zeitweise Aufheiterung bei wenig veränderten Temperaturen und noch lebhaften Ostwinden an.

Zum „Tag der Hausmusik“ am 21. November 1933:

## Hausmusik.

Von Maria Mayer-Passau.

Was kann doch auf Erden  
Geliebter mehr werden  
Als süßer Gesang.  
Wer treibet von Herzen  
Behender die Schmerzen  
Als lieblicher Klang!  
(An einer Hausorgel von 1762.)

Was für eine Hausmusik wird bei euch gemacht? Spielt eure Tochter das Klavier, der Sohn die Geige? Hängt an der Wand eine buntgebänderte Laute? Gabt ihr Flöte, Klarinette? Oder ein dickleibiges Cello? Vielleicht in einer Ecke ein Harmonium, diese liebe Hausorgel, auf der man die Choräle so feierlich spielen kann, fast wie in der Kirche?

Macht doch recht viel Musik! Schöne Musik, lustige und traurige, lachende und weinende... Abendlich, vielleicht in der Dämmerung, soll ein halbes Stündchen der Musik gehören!

So in der Dämmerung, wenn die Nacht schon kommen will und der Tag noch ein wenig versteckt spielt. Wenn man das Licht noch nicht anzündet. Wenn die Augen ein wenig rasten möchten und auch das Herz, das müde geworden ist.

Schöne Musik machen, das ist wie Dichten; man kann alles viel leichter sagen, was man gerne sagen möchte. Und es ist, als kämen sanft-starke Wellen und trügen den Stein mit fort, der den ganzen Tag auf dem Herzen lag.

Am feinsten schmiegt sich die Geige an den Abend an. Die Saiten sind goldene Strahlen, auf denen man bis an das Herz des lieben Gottes laufen kann. Greift aus dem Geigenkasten ein paar Schubert-Lieder heraus, streut eine Handvoll Volkslieder wie zartes Blütenglock über die Abendstunden hin!

Und der Vater muß ein Tänzelein spielen, bei dem die Stuben und Mädlein sich nicht halten können und sich an den Händchen fassen müssen. Wenn aber das erste Sternlein zum Fenster hereinguckt, dann muß einer, der Frömmste wohl, das Lied singen von Sebastian Bach: „Bestehl du deine Wege“, so innig und schön er es kann. Und ihr laßt das Lied bis in euer Herz hineinkommen. Weil es euer Herz warm machen wird und froh. Und all euer Bangen ist auf einmal weg, und ihr müßt euch freuen auf den Tag, der morgen wieder kommt.

Das Lied aber, das war nun so schön, daß ihr heute aufhören müßt, damit ihr das Feine nicht zerreißt, das um euer Herz gelegt ist. Das seidene Band, dessen eines Ende bis in den Himmel hinein reicht.

Nur mehr der Nachtengel geht durch das Zimmer, und die Geige fängt leise zu beten an, für uns, für euch alle: „Müde bin ich...“

## Sukball-Städtecampi Danzig — Warschau: 2:0

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Danzig, 19. November 1933.

### Der Aufstieg.

Gestern nachmittag traf die Warschauer Elf in Danzig ein und abends veranstaltete der Senat ihr zu Ehren einen Empfang im Danziger Hof mit anschließendem Essen. Von der Danziger Regierung waren erschienen die Senatoren Voelck und Baker mit dem Vertreter der auswärtigen Abteilung P. Streiter, dem Danziger Sportsführer P. Barthoff und dem Leiter der Geschäftsstelle für Leibesübungen Sander, Dr. Barth von der Senatsabteilung für Propaganda und Volksaufklärung. Der diplomatische Vertreter der Republik Polen Minister Dr. Papée war in Begleitung zahlreicher Herren der diplomatischen Vertretung erschienen.

Kultusminister Voelck begrüßte die Gäste im Namen der Danziger Regierung in deutscher Sprache. Er betonte, ein wichtiger Zeitabschnitt in den Beziehungen beider Staaten liege hinter uns. In den beiderseitigen Verhältnissen in Wirtschaft, Verkehr und Staat liege der Wert der Dauer der Verständigung. Die Zusage Polens, Danzig ein gutes Gedeihen zu gewährleisten, entspreche dem Willen Danzigs zu erspriechlicher Zusammenarbeit mit Polen. Und dieser Wille zu erspriechlicher Zusammenarbeit müsse auch in den Beziehungen der beiden Völker herrschen, denn auf die Dauer werde die von den Regierungen eingeleitete Politik nur dann erfolgreich sein, wenn sie vom Verständnis des gutwilligen Teiles beider Völker getragen werde. Einen Beweis für diese Verständigungsbereitschaft hätten die Danziger und Warschauer Sportleute gegeben durch die Anregung zu dem sportlichen Wettkampf. Spontan hätten sie damit ihren Willen zur Verständigung zum Ausdruck gebracht. Das friedliche Messen der Kräfte liege sowohl im deutschen wie im polnischen Volke. Mit dem Wunsche, daß die Warschauer Gäste sich in Danzig wohlfühlen möchten in unserer herrlichen Stadt und auch Zeit gewinnen, sich an unseren herrlichen deutschen Kulturdenkmälern zu erfreuen, schloß der Senator seine Ansprache, indem er auf die Warschauer Gäste traf.

Minister Dr. Papée unterstrich in seiner Antwort, die er in polnischer Sprache gab, die Ausführungen des Senators Voelck, indem er betonte, daß alle der Verständigung zwischen den beiden Völkern im Wege stehenden Schwierigkeiten fortgeräumt werden sollten. Auch durch den Sport werde Gelegenheit gegeben werden, die persönlichen Beziehungen zu vertiefen. Danzigs Gastfreundschaft sei in Polen bekannt und die polnische Mannschaft sei daher gern der Einladung gefolgt, nach Danzig zu kommen. Auch er sei der Meinung, daß der Sport mit beiderseitiger Annäherung zwischen den beiden Bevölkerungen herbeizuführen. Er hoffe am Sonntag auf ein schönes und ritterliches Spiel.

§ Rückgang des Viehbestandes. Nach vorläufigen Berechnungen hat die am 30. Juni d. J. durchgeführte Registrierung folgenden Viehbestand in den Land- und Stadtgemeinden Polens ergeben: (in 1000 Stück)

	1933	1932	Änderungen in Prozent gegenüber 1932
Pferde	3771	3940	- 4,3 Prozent
Rindvieh	8982	9461	- 5,1 "
Vorstenvieh	5748	5844	- 1,5 "
Schafe	2556	2488	+ 2,7 "
Ziegen	278	248	+ 12,1 "

Wie aus den Zahlen hervorgeht, ist der Rindviehbestand um 5,1 Prozent gegenüber dem Vorjahr zurückgegangen.

§ Deutsche und Danziger Ruderer sollen eingeladen werden. Während der Generalversammlung des polnischen Ruderklubs BWB wurde, wie die polnische Presse zu berichten weiß, beschlossen, zu den nächstjährigen Regatten auch die Danziger und reichsdeutschen Rudervereine einzuladen.

§ In einer wilden Jagd kam es am Sonnabend auf der Neuen Pfarrstraße. Einer Frau, die zum Markt ging und die Handtasche im Einholekorb liegen hatte, entriß ein etwa 18jähriges Mädchen diese Tasche und ergriff damit die Flucht. Die zahlreich vorübergehenden Personen beteiligten sich sofort an der Verfolgung, so daß das Mädchen in kurzer Zeit ergriffen und der Polizei übergeben werden konnte. Die Handtasche, in der sich 30 Zloty befanden, hatte sie aber nicht mehr bei sich, sondern muß sie während der Flucht fortgeworfen haben. Ein junger Bursche, der dies beobachtete, ergriff die Tasche und verschwand damit unerkannt.

## Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Die neue Zeit hat dem Qualitätsgedanken wieder Raum gegeben. Wesen und Ziel der Firma A. Genfel, Bromberg, Dworcowa 4, waren stets Qualität. (7992)

## Jede Stimme ist wichtig!

Am kommenden Wahlsonntag, dem 26. November d. J., wird die Entscheidung darüber fallen, ob jeder deutsche Volksgenosse seine Pflicht gegenüber seiner deutschen Volksgemeinschaft getan hat. Es kann heute keinen deutschen Volksgenossen mehr geben, der aus den Zeitereignissen nicht die Lehre von Volksgemeinschaftlichkeit und Einheit gezogen hat. Was können da wohl die kläglichen Versuche irgendwelcher Gruppen ausrichten, die sich als „Auch-Deutsche“ bezeichnen? Nichts! Nachdem sie bloßgestellt sind, werden sie an der geschlossenen Einheit unseres Volkstums bei den Wahlen die gehörige Abfuhr erhalten. Und nach den Wahlen — das lehrt die Erfahrung — werden solche „deutschen“ Störungsverbände, wie der „Niemiecki Zwiazek Robotniczy“ wieder in der Versenkung verschwinden.

Ein Bromberger polnisches Blatt versucht seiner Verwunderung darüber Ausdruck zu geben, daß die deutsche Wählerliste viele polnisch klingende Namen enthält. Wie eigenartig, diese Naivität! Sollte es auf den polnischen Listen nicht Namen geben mit „urpolnischem“ Klang, wie Fiedler, Schulz, Weber u. a. m.?

Die Wahl findet am Sonntag in ununterbrochener Dauer von 9 bis 19 Uhr statt. Jeder deutsche stimm-berechtigte Volksgenosse wird dann seine Stimme abgeben, denn aus unserem Schicksal wächst unsere Pflicht. Wer die Kandidatenliste unterschrieben hat, hat seiner Wahlpflicht nach nicht genügt. Er muß ebenso wie jeder andere Wähler seine Stimme abgeben.

## Der Wettkampf

fand auf der Kampfbahn Niederstadt unter ungeheurem Andrang des Publikums statt. Die Zahl der Zuschauer wird auf 8000 — 10 000 geschätzt. Unter den Ehrengästen sah man den Vizepräsidenten des Senats Greiser mit zahlreichen Senatoren, den polnischen diplomatischen Vertreter Minister Dr. Papée, gleichfalls mit großem Gefolge, den Hohen Kommissar des Völkerbundes Helmar Kisting, und viele andere prominente Persönlichkeiten.

Pünktlich um 14 Uhr betrat die polnische Elf in rot-weißer Kleidung das Spielfeld, die lebhaft vom Publikum begrüßt wurde. Darauf folgten die Danziger in Schwarzbemden, mit Begeisterung empfangen. Nachdem die beiden Mannschaften sich im Mittelfeld begrüßt und Aufstellung genommen hatten, spielte die Kapelle der Danziger Schutz-polizei die polnische Nationalhymne und im Anschluß die Danziger. Das Stadion war geschmückt mit den polnischen und Danziger sowie der Hakenkreuz-Flagge. Das Wetter war feucht und kühl. Ein ziemlicher Wind beeinflusste das Spiel nicht unerheblich.

Der Wettkampf begann 14.08 Uhr. Polen hatte die Platzwahl und wählte Rückenwind. Der Danziger Anstoß wurde von den Polen abgefangen. Man hatte gleich zu Beginn des Spiels den Eindruck einer technischen Überlegenheit der polnischen Mannschaft, die ja internationale Spieler in ihren Reihen hatte. Die Danziger zeigten großen Elan, fanden sich aber nicht so gut zusammen im Spiel wie ihre Warschauer Spielpartner. In der 9. Minute (2.17 Uhr) hatte Danzig eine tödlichere Chance durch einen stoffen Angriff, die aber ins Aus verschossen wurde. Die Polen kamen gut auf ihre Angriffe wurden jedoch durch die gute Zerstörungsarbeit der Danziger Verteidigung und die Tüchtigkeit des Danziger Torwarts Steffanowski (Preußen) abgewehrt. In der 18. Minute (2.25 Uhr) hatte Polen eine Ecke, die vom Danziger Torwart gut gehalten wurde. Um 2.26 Uhr gelang Danzig ein flotter Durchbruch; der Rechtsaußen flankte nach innen. Die Plank wurde zum Tor verwandelt.

Im weiteren Verlaufe des Spiels fand sich die Danziger Mannschaft, ermutigt durch ihren Erfolg, noch besser zusammen. Doch spielten sich die letzten 10 Minuten in der ersten Halbzeit immer noch in der Danziger Hälfte ab. Polen hatte noch zwei Strafstoße, die jedoch von der Danziger Verteidigung abgewehrt wurden. Mit 1:0 für Danzig ging es in die Halbzeit. Die zweite Halbzeit begann mit dem Anstoß der Polen. Danzig kam gut auf. Es gelang ein Durchbruch vor das Warschauer Tor, der vom polnischen Torwart Keller, der überragendes Können zeigte, abgefangen wurde. Nach 5 Minuten gab der Schiedsrichter für Danzig einen Elfmeter wegen unfairen Nachschlagens. Er wurde vom Danziger Halblinks Rebelowski (Preußen) in glänzendem Flackschuss zum Tor verwandelt:

2:0 für Danzig.

Jetzt rauten die Danziger immer mehr auf und verlegten das Spiel in die polnische Hälfte. Die polnische Ver-

teidigung leistete Hervorragendes. Besonders der linke Verteidiger fiel durch seinen kräftigen Schlag auf. Ein polnischer Sprecher munterte seine Landsleute durch lebhaften Zurufe auf. Da es ihnen aber angefangen durch überraschend guten Leistung des Danziger Torwarts nicht gelang, ein Tor aufzubolen, ließ sich ihre Spannkraft nach, während der 2:0-Vorsprung den Danzignern erhöhte Sicherheit gab. Die letzten 5 Minuten gehörten den Danzignern. Ein letzter polnischer Vorstoß schien das Ehrentor zu bringen, doch der Danziger Torwart war auf der Hut und machte die polnischen Hoffnungen zunichte. Mit dem Schlußpfiff des Schiedsrichters um 3.48 Uhr stürmten die Danziger Zuschauer ins Spielfeld, um die Danziger Spieler auf die Schultern zu nehmen. Mit diesem 2:0-Sieg, der für alle überragend aber nicht unerdient kam, ging der von Minister Papée gestiftete silberne Ehrenpokal in die Hände der Danziger über.

Im weiteren Verlauf des Tages fanden noch zahlreiche Festlichkeiten zu Ehren der Warschauer Gäste statt.

## Scherben am Staatsfeiertag.

In Groß- und Klein-Salzdorf (Glonawy und Glonawki), Kreis Schubin, endete der Staatsfeiertag in der Nacht zum 12. November d. J. mit klirrenden Fensterscheiben. Als nämlich nach dem Umzug durch Groß- und Klein-Salzdorf die Teilnehmer um 12 Uhr nachts von Szaradowo wieder in die heimatlichen Dörfer zurückkehrten, nahmen einige Elemente noch zu so ungewöhnlicher Stunde gymnastische Übungen vor. Sie entschieden sich leider für Wurfübungen und verwandten in einem Falle einen Stein von 18 Pfund Gewicht. Er flog durch das Fenster in das Schlafzimmer des Besitzers Karl Kopp in Klein-Salzdorf. Daß dieser Wurf neben dem materiellen Schaden auch nicht wieder gut zu machendes Unglück hätte anrichten können, bedachten die Rowdies wohl nicht, die anstatt in die Kirche zu gehen, sich zu lange im Gasthaus aufgehalten hatten. In Ermangelung von geeigneten Steinen haben diese Elemente dann noch Baumstämme zum Einschlagen anderer Fensterscheiben benutzt. Die Geschädigten waren vier deutsche Besitzer in Klein-Salzdorf und zwei deutsche Besitzer in Salzdorf. In der Nacht zum 15. d. M. waren wieder Radarbeiter an der Arbeit. Dieses Mal wurden die Scheiben bei zwei polnischen Besitzern eingeschlagen. Die Polizei ist eifrig bemüht, die Täter festzustellen.

□ Grone (Koronowo), 19. November. Auf dem letzten Vieh- und Pferdemarkt wurden folgende Preise gezahlt: Bessere Arbeitspferde 250-300 Zloty, alte abgetriebene Pferde 100-200 Zloty, Schlächterware von 10 bis 60 Zloty, Junge, hochtragende Milchkuhe 200 bis 250 Zloty, ältere abgemolkene Milchkuhe 80-180 Zloty, Einjährige Ferkel 70-90 Zloty. Der Handel mit Pferden ging nur schleppend vor sich, dagegen bei Rindern waren viele Umsätze zu verzeichnen. Auf dem Wochenmarkt brachten Butter 1,20-1,50, Eier 1,60-1,70 die Mandel, Mastschweine brachten 35-45 Zloty der Zentner. Baconschweine wurden mit 35-37 Zloty bezahlt, während Abfabserkel 12-24 Zloty pro Paar brachten.

q Gnesen (Gniezno), 19. November. Einbruch verübt wurde bei dem Landwirt Rymczewski in Glembocek. Die Diebe brachen nachts in das Wohnhaus und stahlen Kleidungsstücke und andere Gegenstände im Werte von 200 Zloty.

k Czarnikaw (Czarnikow), 19. November. Die hiesige Bezugs- und Absatzgenossenschaft der deutschen Landwirte hielt am 17. November im Bahnhofshotel ihre diesjährige Generalversammlung ab. Nach dem Jahresbericht hat die Genossenschaft in diesem Jahre bedeutend besser, als im Vorjahre abgeschnitten und trotz der schweren Zeit noch einen mäßigen Überschuß erzielt. Die Zahl der Genossen hat sich auf gleicher Höhe gehalten. Direktor Marschall legte in einem Vortrag den Mitgliedern besonders die Werbung neuer Genossen ans Herz und bat, dem Genossenschaftsgedanken mehr Liebe und Interesse entgegenzubringen. Die ausscheidenden Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder wurden einstimmig wiedergewählt. Nach einer lebhaften Aussprache über Genossenschaftswesen, bei welcher Baumeister Sawall seiner Freude über die gesunde Grundlage der hiesigen Genossenschaft Ausdruck gab, wurde die Tagung geschlossen und die Genossen blieben noch in gemütlichem Beisammensein beisammen.

z Inowroclaw, 19. November. Die beiden in der Raubüberfallsache Palicka festgenommenen Brüder Anton und Josef Podkowiński aus Argonan bestritten bisher das ihnen zur Last gelegte Verbrechen. Erst nachdem der jüngere Bruder wiederholt unter Kreuzverhör genommen wurde, gestand er die Tat ein. Bei Gegenüberstellung mit seinem älteren Bruder, gab dieser dann den Ort an, wo das geraubte Geld versteckt ist. Der stellvertretende Kommandant Bielecki begab sich sofort mit einem der Brüder an den bezeichneten Ort nach Argonan, wo dann auch der Betrag von 3400 Zloty gefunden wurde. Die noch fehlenden 400 Zloty sind höchstwahrscheinlich an eine dritte Person weitergegeben worden. Auch diesen beiden Banditen droht die Todesstrafe.

i Kafel, 18. November. Die be brachen nachts gewaltsam den Stall des Bauern Felmin in Paterek und entwendeten ihm ein etwa ½ Zentner schweres Schwein. An einem naheliegenden Getreidefaden schlachteten sie das Tier und warfen dem wachenden Hund den Schweinekopf zu. Mit dem anderen Fleisch verschwand die Diebe. — In Debono Gmina stahlen unbekannte Diebe dem Besitzer Nowakowski aus verschiedenen Ställen ein gemästetes Schwein, vier 15 Pfund schwere Gänse und 10 Hühner. In beiden Fällen sind die Diebe unbemerkt entkommen. — Dem Besitzer Sikorski in Debono wurden vom Hofe ein schwerer Pflug und 2 Kultivatorrädern von unbekanntem Dieben gestohlen. Der Schaden beläuft sich auf ein paar hundert Zloty.

3 Posen, 19. November. Der Kriminalpolizei gelang die Festnahme eines Josef Misioron in seiner Wohnung, Fr. Kaiser Friedrichstraße 37. Der Festgenommene hat eine sehr umfassende Tätigkeit als Dieb ausübt, denn in seinem zweiten Unterschlupf, in der Fr. Halldorfsstraße 16, fand man ein großes Warenlager von Sachen, die zusammen-gestohlen waren.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Sepke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Przgodycki; Druck und Verlag von A. Wittmann & Co. v. o. p. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 267

**Statt Karten.**  
**Erna Bollag**  
**Ernst Krüger**  
Berlobte  
Matowiska im November 1933.

**Unterricht**  
in Buchführung  
Stenographie  
Jahresabschlüsse  
auch brieflich.  
**Bücher-Revisor**  
**G. Borreau**  
Mazowiecka 10.

Ihre Vermählung geben bekannt:  
**Paul Melzer**  
und **Frau Elisabeth geb. Maaz.**  
Bydgoszcz, im November 1933.

z. Z. Danzig, im November 1933.  
Ihre Vermählung geben bekannt:  
**Max Grünmacher**  
und **Frau Charlotte geb. von Hansen.**  
Toruń (Thorn) Polen. Schwerin (Mecklenburg).

Heute früh 6 Uhr nahm Gott der Herr meine  
geliebte Frau, unsere treu sorgende Mutter, unsere  
gute Tochter und Schwester  
**Erifa Franke**  
geb. **Rehel**  
nach langen, geduldig getragenen Leiden zu Sich  
in Sein Reich.  
In tiefer Trauer im Namen der Hinterbliebenen  
**Wolfgang Franke.**  
Bromberg, den 19. November 1933.  
Von Beileidsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.  
Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 23. d. Mts.,  
um 1 1/2 Uhr mittags, von der Halle des evangl. Friedhofes  
in Wöngrowitz aus statt.

Am 19. d. Mts., 1/8 Uhr abends,  
verschied unerwartet an Gehirnschlag  
unsere liebe, treu sorgende Mutter und  
Großmutter  
**Emilie Ziemke**  
geb. **Bied**  
im 73. Lebensjahre.  
In tiefem Schmerz  
**Me. Hedwig, Alma, Senta**  
und die Familien  
**Ziemke, Gehre, Hildebrandt,**  
Rynarzewo, den 19. 11. 1933.  
Die Beerdigung findet am Mitt-  
woch, dem 22., nach 3 Uhr, vom  
Trauerhause aus statt.

**Kind**  
best. Herkunft wird in  
liebevoller Pflege auf-  
genommen.  
Bydgoszcz, Beata 17.

**Rorletts** fertigt nach  
der neuesten  
Wiener und Pariser  
Fashion an.  
Swietlik, Długa 40, 5

**Sämtliche  
Baumschul-  
Artikel**  
in größter Aus-  
wahl zu den  
billigsten Preisen.  
**Zul. Roß,**  
Gartenbaubetrieb  
Grunwaldzka 20.  
7223 Telefon 48.

Jeder  
**praktische Landwirt**  
nutzt die günstig. Mög-  
lichkeit aus, durch  
**Kartoffel-  
Lieferungen**  
an die  
**Unamel-Fabrik**  
in Unistaw seinen Bedarf  
an Speisekartoffeln,  
Marmelade, Kunk-  
elbonen, Bonbons usw.  
einzutauschen.  
4745

**Kirchzetteln.**  
Mittwoch, den 22. Nov. 1933  
Buß- und Betttag.  
\* Bedeutet anschließende  
Abendmahlsfeier.  
**Prinzentanz** Vormittag  
10 Uhr Gottesdienst.  
Lochowo, Nachm. 2 Uhr  
Gottesdienst.\*

**Geldmarkt**  
**5000 Zloty**  
auf ein Grundstück im  
Mittelpunkt der Stadt  
gekauft. Off. unt. 2.3891  
a.d. Gecht. d. Zeitg. erb.

**Suche 5000 Zł**  
zum Ablösen der Land-  
schaft, auch durch Ber-  
mittler. Sicherh.: Ein-  
tragen in 300 Morgen  
große Landwirtschaft,  
Weizenbod., ohne weit.  
Hypothek. Angebote  
bitte unter B. 7953 an  
d. Gecht. d. Zeitg. a. richt.

**Darlehen**  
Privatgelder, eventuell  
amortisierbare, lang-  
frist., schnellstens. Zins-  
satz niedrig. Off. unt. 2.  
7960 a. d. Gecht. d. Zeitg.

**Wahlversammlungen  
der deutschen Liste.**  
**Donnerstag, den 23. November 1933, um 20 Uhr**  
im großen Saal bei Widert, Grodzka 14.  
Es sprechen: **Paul Jendrite und andere.**  
**Freitag, den 24. November 1933, um 20 Uhr**  
1. bei **Kleinert, Broclawka 7.**  
Es sprechen: **Jendrite, Epšier, Seyfe,**  
2. im **Volksgarten, Toruńska 66.**  
Es sprechen: **Ströde und andere.**  
Alle deutschen Wähler sind herzlich willkommen.  
**Hans R. Wiese**  
Hauptbevollmächtigter der deutschen Liste  
als Einberufer.

**Martha Jaeckel Wäsche-Geschäft**  
Bydgoszcz, Zduny 1 — Ecke Pomorska  
Große Auswahl in selbstgefertigter Damen- u. Herrenwäsche  
**Spezialität: Maßanfertigung**  
Wäsche- und Oberhemdenstoffe, sowie Stickereien stets am Lager  
Schürzen, Strümpfe und sonstige Kurzwaren  
Bestellungen zum Fest bitten wir der pünktlichen Lieferung  
halber schon jetzt aufzugeben. 7765

Mit dem 11. November 1933 eröffnete ich in  
**Cepólno, ul. Sienkiewiczza 5**  
eine  
**Dampfmolkerei**  
Ich bitte die Herren Landwirte mein  
Unternehmen zu unterstützen.  
Infolge **neuzeitlicher Einrichtungen**  
werde ich den Herren Landwirten Höchstpreise  
zahlen können. 7994  
**Verkaufspreise**  
im Laden ul. Sienkiewiczza 5:  
**Vollmilch, 1 Liter = 0.15 zł**  
**Magermilch, 1 Liter = 0.04 "**  
**Buttermilch, " " = 0.07 "**  
**Schlagsahne, " " = 2.00 "**  
**Raffelrahm, " " = 1.20 "**  
**Saure Sahne, 1 Liter = 1.20 "**  
**1 Liter Fett-Käse, 1 Pfd. = 1.40 "**  
**Frischer Mager-Käse, " " = 0.50 "**  
**Romador, 1 Pfd. = 1.40 "**  
**Quart, 1 Pfd. = 0.20 "**  
**Rohkäse, 1 Pfd. = 0.50 "**  
**□-Käse, 1 Stück = 0.20 "**  
**Heinz Hentschel.**

für die Leser der „Deutschen Rundschau“  
verleihen wir in Paketen von 25 Stück  
zu dem Klempnerpreis von 80 Groschen  
pro Stück von 5—25 Kerzen, beste Art  
dieser Ware. Seit einer Reihe von  
Jahren sind wir Lieferanten vieler  
Institutionen und Fabriken. 7870  
**Warszawska Fabryka Zarówek**  
Warszawa, Sienna 72—9.

**Heirat**  
**Ausländerinnen**  
und viele vermögende  
deutsch. Damen wünsch.  
glückl. Heirat. Ausl.  
kostenlos auch an Dam.  
aller Kreise. Größte  
Eheanbahnung für  
Damen und Herren.  
**Stabrey, Berlin,**  
Stolpischtr. 48. 7962

**Offene Stellen**  
Gesucht ab 1. 1. 34 für  
intensiv. Rühnwirt-  
schaft ein älterer, er-  
fahren., lediger, beider  
Landessprach. in Wort  
und Schrift mächtiger  
**1. Beamter**  
unter Leitung. Bewerb.  
und Zeugnisabschrift.  
unter C. 7974 an die  
Geschäftsst. d. Zeitg. erb.  
Tüchtig. **Stellmacher-  
gehilfe und Lehrling**  
könn. sich sof. meld. (für  
Kraatzbetr.) E. Neumann,  
Grybocin, am Bahnhof  
Papowo-Toruńska. 7967

**Anecht**  
für alle Arbeit ordentl.,  
ehrl., evgl., stellt sofort  
ein (Dauerstellung) 8003  
**Holz, Mrućin,**  
pow. Bydgoszcz.  
Suche von sofort evgl.  
**2. Stubenmädchen**  
und  
**1 Küchenmädchen.**  
Beide dürfen sich vor-  
teiner Arbeit scheuen,  
müssen sauber u. fleißig  
sein. Bewerbung. mit  
Zeugnisabschriften. Le-  
benslauf und Gehalts-  
anspruch, zu richten an  
**von Bieler,**  
Majorsk Weg  
Grodzka.

**Beizgerin**  
von 100 Morg. wünsch.  
evgl. Landw. v. 30—40  
Jahren zwecks Heirat  
lernen zu lernen. Off.  
m. Bild u. Verm. Ang. u.  
7971 an die Geschäftsst.  
A. Ariedte, Grodzka 66.

**Landwirtschaftliche**  
evgl., Mitte 20, 2300 Zł  
Bermög. u. gut. Wäsche-  
aussteuer vorh., sucht  
Herrenbetriebl., am  
liebsten. Einb. in Land-  
wirtschaft oder Sandw.  
in sicherer Lebensstell.  
Off. m. Bild u. C. 3963  
a. d. Gecht. d. Zeitg. erb.

**Stellengebote**  
Suche z. 1. 1. 1934 Stelle  
als **zweit. Beamter**  
od. auf kleinem Gut als  
Selbständiger. Gute  
Zeugnisse vorh., 3 Jahre  
praktisch, der poln. Spr.  
in Wort u. Schr. mäch-  
tig. Gefl. Off. u. C. 8004  
an d. Gecht. d. Zeitg. erb.

**Wirtschaft**  
105 Morg. best. Weizen-  
bod., dav. 20 Mg. Weide.  
pow. Grodzka 6, 45000  
Zł. bei 20000 Zł. Anzahl.  
veräußert durch 7939  
**A. Anodet, Grodzka 66,**  
ulica Kwiatowa 29/31.  
Zu kaufen gesucht H.  
**Grundstück**  
von 20—30 Morg., evtl.  
mit Kolonialw.-Gesch.  
Offerten unter B. 7955  
a. d. Gecht. d. Zeitg. erb.

**Grundstück**  
große Scheunräume  
für Heupresse, Lager-  
räume für Getreide,  
12 Pf. Dampfmaisch, für  
Schrotrei vorgelesen,  
veräußert. Off. u. B. 7909  
a. d. Gecht. d. Zeitg. erb.

**Geschäftsgrundstück**  
15%, weq. Todesfall zu  
veräußert. Off. u. B. 3959  
a. d. Gecht. d. Zeitg. erb.  
**Bohnhaus** Mańska  
23  
billig zu verkaufen. 3951

**Tausch.**  
Familien-Verhältnisse  
halber möchte ich mein  
seit 20 Jahr. bestehend.  
**Drogengeschäft**  
noch vor Weihnachten  
nach größt. Stadt tau-  
schen, auch geg. anderes  
gleichwertiges Objekt.  
Offert. an Kotte Kien,  
Inowrocław, Kili-  
skiego 3. 7909

**Suche**  
**Kolonialwaren-  
Geschäft** mit Bier-  
garten zu kaufen oder  
zu pachten. Gefl. Off. u.  
A. 7933 a. d. Gecht. d. Z.  
Ein gut eingeführtes  
**Papier-Geschäft**  
sollt zu verkaufen.  
Gute Exzellenz. 3944  
**Wielmann Konek 6.**  
Eine hochtragende  
**Ruh und Särle**  
vert. L. Körtig, Kolas-  
towo p. Rynarzewo. 3970

**Schmied**  
28 Jahre alt. sucht Stel-  
lung auf Gut, Dorf od.  
jonstg. Betrieb. Bin be-  
wand. in all. Schmiede-  
arbeit. Iov. Maschinen-  
reparatur. Habe lange  
Jahre in groß. Betrieb,  
gearbeitet. Eig. Sand-  
werkzeug vorhanden.  
**Erich Giesse, Czarnków,**  
ul. Ogrodowa 1. 7912

**Badergeselle**  
evgl., 23 Jahre alt, 6 J.  
im Fach, in all. Zweig.  
des Faches ausgebild.,  
an rege Tätigkeit gew.  
sucht von sof. od. später  
bei bescheid. Ansprüch.  
Stellung. Off. erbittet  
**Albert Baumann,**  
Radson, pl. Kazmierz  
(Samotulny).

**Jungwirtin**  
Silda Redmann,  
Radson Wyszubow.,  
powiat Grodzki. 8000  
Evangelische  
**Landwirtschaftler**  
schon in Stell. gewesen,  
sucht von sof. od. später  
Dauerstellung. Gefl. Off.  
erbit. Mathilde  
Röse, Radniewo, pow  
Mogilno. 7863

**Mädchen**  
junges 6 Jahre in Stellung  
gewesen, sucht Stellung  
als **Küchen-  
od. Alleinmädchen.**  
Erf. Mädchen, das schon  
in Stellung war, sucht  
Stellung als  
**Hausmädchen**  
auch zu Kindern. Off.  
unter C. 7866 a. d. Geht.  
der „Deut. Rundsch.“  
Junge Frau bittet um  
Bekanntsch. auch Auf-  
wartung für Freitag  
und Sonnabend 3896  
**Dworcowa 39, Wg. 9.**

**Aufwartestellen**  
f. halb. Tag sucht evgl.,  
anf. Mädch. Off. unt. C.  
3925 a. d. Gecht. d. Zeitg.

Am Mittwoch, d. 22. Novbr. 1933  
(Buß- und Betttag)  
sind unsere Büros  
feiertags halber  
**geschlossen.**  
Hauptarbeitsauschub 8015  
des Deutschen Zentralvereins  
für Pommerellen, Nebegau und Posen.

**Ber will nach Berlin tauschen?**  
Ich habe dort 8 sehr hoch verzinst. Häuser,  
mit Tauchgenehmigung, die ich mit höchsten  
vertauchen würde. Ausführl. Einlagebote unt.  
A. 3943 an die Geschäftsstelle d. Zeitg. erbeten.

**Ber tauscht mit Deutschland?**  
Bilienbesitz in Süddeutschland und  
grobes Fabrikanten in Norddeutsch-  
land, beides unbelastet gegen ausl.  
Immobilien mit Finanzamt. Genehmi-  
gung zu tauschen würde. Steuerwert  
über 1/2 Mill. Mk. Zuschritt u. A. 16740  
an Ala Anzeigen A.-G., München 2M.

**Fleischerei-Grundstück**  
in bester Geschäftslage der Stadt Lu-  
chola mit einem getrennt gelegenen  
Gartengelände ist sofort billig zu ver-  
kaufen. Kaufangebote jedn. erbeten an  
**Mara Ahlgrim, Chojnice-Pomorze,**  
Plac Jagielloński 9. 7998

**Fabrikkartoffeln**  
kaufe in jeder Menge und zahle bar  
am Tage der Abnahme. 7788  
**„Lubań-Wronki“**  
Sp. Akc.  
**Przemysł Ziemniaczany**  
Oddział w Toruniu  
Szosa Lubicka 38/38 — Telefon 168.

**Wohnungen**  
**5-Zimmer-Wohnung.**  
sofort z. vermieten. 3908  
Zbozowy Rynek 11.  
**1 Zimmer u. Küche**  
und mehrere Einzel-  
zimmer sofort zu ver-  
mieten, bei Jahresvor-  
auszahlung. Wodtke,  
Gdańska 76. 3967

**3 H. Läden**  
z. vermieten, Bramla 1,  
Näheres Toruńska 44.  
3965  
**Möbl. Zimmer**  
Möbl. Zimmer mit u.  
ohne Pension, elektr.  
Licht, Telefon billigst  
Gdańska 90, 1 u. 11, 8007

**1 Zimmer z. verm.**  
3916 Sniadeckich 59, W. 9.  
Bess. Zimmer, sep. Eing.  
3895 Pomorska 35, W. 3.  
Möbl. Zimmer billig zu  
verm. Plac Poznański 1,  
Wohnung 7. 7168

**Möbl. Zimmer**  
mit auch ohne Verpfl.,  
Badeintr., vorh., z. verm.  
Zu erf. Dlich. Kdch. 3971  
**Möbl. Zimm.** zu ver-  
mieten. 3976 Pomorska 3, Wbg. 4

**Drehbank**  
Schweiß-Apparat  
**Bohrmaschine**  
Schraubstöcke  
zu kaufen gesucht.  
**Impregnation,**  
Bydgoszcz,  
Marsz. Kocha 4.  
Bin laud. Käufer  
von  
**Malen - Sechten**  
**Karaschen**  
**Weißfischen.**  
Für Vermittlung zahle  
Provision. 7959  
Fr. Drecher,  
handl. ryb. Król. Huta,  
Sajducka 10.  
**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz, z. z.  
Donnerstag, 23. Novbr.  
abends 8 Uhr.  
Neuheit! Neuheit!  
**Die Heimkehr des**  
**Matthias Brud**  
Schauspiel in 3 Auf-  
zügen von Sigmund  
Graf.  
Eintrittskarten  
wie üblich.  
Die Zeitung.

Bommerellen.

20. November.

Grudenz (Grudziadz).

Bewissermaßen in eigener Sache

verhandelte das hiesige Bezirksgericht am letzten Freitag. Gegenstand der Verhandlung war der Einbruch, der in der Nacht zum 8. April in die Kammer des Bürgergerichts, in der die konfiszierten Gegenstände aufbewahrt werden, verübt worden ist.

Seine goldene Hochzeit beging am Sonnabend das Alexander Peikert'sche Ehepaar, Pohlmannstr. (Mickiewiczza) wohnhaft. Beide Eheleute, von denen der Gatte 79 und die Ehefrau Berta geb. Eckart 70 Jahre zählt, erfreuen sich noch großer körperlicher sowohl wie geistiger Rüstigkeit.

Ein Autobusunfall ereignete sich auf der Chaussee beim jenseits der Weichsel gelegenen Nachbarort Dragas. Dort geriet der zwischen Grudenz und Warlubien-Komorzyn verkehrende Sniadzische Autobus infolge Abknickens in den Chaussee-Graben und grub sich tief in den aufgeweichten Erdboden ein.

Wegen Konkursvergehens hatte sich der hiesige Kaufman Fabian Herzer vorm Bezirksgericht zu verantworten. Der Anklageakt beschuldigt ihn u. a., daß er zwecks Schädigung von Gläubigern Vermögensstücke, wie Konfektion und Schuhwaren im Werte von rund 95 000 Zloty versteckt gehalten habe.

und erkannte auf eine Arreststrafe von 3 Monaten. Die Verhandlung hat eine zweitägige Dauer notwendig gemacht.

Der Sonnabend-Morgenmarkt hatte zwar gute Beschickung, der Markttag aber ließ sehr zu wünschen übrig. Es blieben viel Rückstände. Butter kostete 1,40-1,60, Eier 1,70-1,80, Weiskäse 0,10-0,40; Äpfel 0,25-0,45, Birnen 0,30-0,50, Weintrauben 1,30-1,50, zwei Zitronen 0,25, Tomaten 0,15-0,20, Moosbeeren 0,25; Rosenkohl 0,25, Weißkohl Zentner 0,80-1,00, Pfund 0,02-0,03, Rotkohl 0,08-0,10, Spinat 0,10-0,15, Wirsing und Grünkohl 0,10-0,15, Kürbis 0,10, Bruten, Mohrrüben, Sellerie, Rote Rüben und Zwiebeln 0,10, Karisoffeln Ztr. 2-2,50, Pfd. 0,03; Gänse Stück 4,50-6,50, Enten 2,30-3,30, Puten 3,50-5,00, Hühner 0,80-3,00 je Stück, Tauben Paar 0,90-1,00, Hasen 2,50-3,50.

Thorn (Torun).

Der Wasserstand der Weichsel betrug Sonnabend früh am Thorner Pegel 1,45 Meter über Normal. Im Mittellauf macht sich wieder ein Anwachsen bemerkbar. Im Weichselhafen traf ein: Schlepper „Pomorzanin“ mit drei Rähnen aus Danzig, die Schlepper „Gdańsk“ und „Lubbeck“ mit je einem beladenen bzw. leeren Kahn aus Warschau.

Die Leitung der Deutschen Bühne Thorn hat in ihrer letzten stattgefundenen Sitzung trotz des drückenden Defizits eine weitere Herabsetzung der Eintrittspreise beschlossen, die 25 bis 33 1/2 Prozent ausmacht. Sie hofft dadurch, jedem deutschen Volksgenossen die Möglichkeit zu geben, das Theater besuchen zu können.

Eine begrüßenswerte Neuerung ist bei der Finanzkasse (Kasa Skarbowa) eingeführt. Während die Steuerzahler bisher ein grünes Einzahlungsformular selbst auszufüllen hatten, was den weniger Fertigmachenden sichtbar Mühe kostete, schreiben jetzt die Beamten, die die Zahlungsbelege bzw. Steuerzettel entgegennehmen, die Quittungsformulare selbst aus, und zwar in einem Block mit Blaupapierkopie.

Ein „Regiment“ Bettler und anderer zweifelhafter Individuen hatte sich am letzten Markttag auf dem Viehmarkt am Schlachthaus eingefunden, in der Hoffnung, hier ein gutes Geschäft machen zu können. Nach Marktschluss ergoß sich der Strom in die Straßen und Häuser der Jakobsvorstadt und er war so stark, daß man sagen kann, ein Bettler gab dem anderen die Türklappe in die Hand.

Friedhofshändlung. Auf dem altstädtischen evangelischen Friedhof an der Kirchhofstraße (ul. Sw. Terzego) wurden dieser Tage eine Blau- und zwei Rottannen, die eine Höhe von 4-5 Metern hatten, etwa einen Meter über dem Erdboden abgebrochen und fortgeschafft.

Der geheimnisvolle Mord bei Wiczes kämpfte vor dem höchsten Gericht. Der Prozeß gegen den Chauffeur der Autobuslinie Nr. 33, Jakobowski, der der im Februar 1930 an der Person des Malers Anton Gorecki verübten Mordtat angeklagt und im Revisionsverfahren vom Appellationsgericht in Thorn freigesprochen war, da berechnete Notwehr angenommen wurde, fand infolge der durch den Staatsanwalt eingelegten Berufung ein weiteres Nachspiel vor dem höchsten Gericht in Warschau.

Nicht weniger als 24 Verstöße gegen sittenpolizeiliche Bestimmungen und elf gegen polizeiliche Verwaltungsvorschriften wurden am Freitag von der Polizei zu Protokoll genommen. An demselben Tage wurden fünf kleine Diebstähle angezeigt und am Fahrkartenschalter auf dem Stadtbahnhof einem Reisenden ein falsches 5 Zloty-Stück beschlagnahmt.

Aus dem Landkreis Thorn, 18. November. Feuer brach um Mitternacht auf dem Grundstück des Besitzers Lange in Pensa (Pezewo) aus. Es zerstörte das Wohnhaus nebst Einrichtung und einem Kolonialwarengeschäft sowie einen Stall und landwirtschaftliche Maschinen, gleich-

Grudenz.

Thorn.

Für alle Liebe, Teilnahme und tatkräftige Hilfe, die wir während der Krankheit und beim Heimgange unseres lieben Entschlafenen erfahren durften, sagen wir hierdurch Allen unseren herzlichsten Dank. Franziska Steinborn und Kinder. Grudenz, den 18. November 1933. 7906

Emil Romey Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr. 438. 7809 Photo-Arbeiten 1. Art wird fachgem. u. tadell. ausgeführt 7281 Toruńska 6, Wohnng. 5. 4-Zimmer-Wohnng. mit Bad sofort zu vermieten 8001 Mickiewiczka 16, 1.

Am Mittwoch, dem 22. November 1933 Buß- und Betttag bleiben unsere Schalter geschlossen. Danziger Privat-Actien-Bank Filiale Grudziadz. Danziger Raiffeisenbank Sp. z. o. o. Filiale Grudziadz. Deutsche Volksbank Bank spółdz. z. o. o. w Bydgoszczy Oddział Grudziadz. 7995

Niemand ist verpflichtet Geld zu verdienen! Aber denen, die es wollen, hilft entsprechende Reklame in der Deutschen Rundschau in Polen Hauptvertriebsstelle in Grudziadz: Arnold Kriedte Mickiewiczka 10 Versäumen Sie nicht in der am 7. Dezember erscheinenden Grudenzer Weihnachts-Nummer ein Inserat aufzugeben.

Ausbildung in Latein, Polnisch, beland. bei Rückständig. ert. fachmänn. gewes. Gymnasiallehrer Grudziadz, Anieta (neb. Waisenhaus) 43, Wg. 2. 7522

Klavier-Unterricht wird gründlich und billig erteilt 627. Szewska 12, part.

Moderne Möbelstoffe Teppiche Läufer Wachstuche Planleinen die größte Auswahl zu billigsten Preisen Otto Kahrau ulica Sienkiewicza 16. 5831

Jäger!! Reparaturen sämtlicher Waffen, low. Ausstopp. von Bögen usw. führt gewissenhaft, schnell u. zu soliden Preisen aus Oberst. ulica 3 maja 34. 7415

Richtl. Nachrichten. Mittwoch, den 22. Nov. 1933 Buß- und Betttag. \*Behalten anstehende Abendmahlsfeier. Gruppe, Form. 10 Uhr Gottesdienst.\*

Statt jeder besonderen Anzeige. Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, unser heißgeliebtes einziges Söhnchen und Brüdchen Theodor im zarten Alter von sieben Monaten heute abend 10 Uhr zu sich zu nehmen. In tiefer Trauer Familie Ernst Braun. Podgórz, den 19. November 1933. Beerdigung am 22. d. Mts., nachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause aus. 8011

Aufpolsterungen und Neuanfertigung von Sofas, Matratzen usw. sowie Anbringung von Gardinen schnell, sauber und billig. 7881 A. Schulz, Tapezier- und Dekorationsmeister, Male Garba ry 15.

Todes-Anzeigen auf Bogen und Karten in den verschiedensten Ausführungen liefert sofort am Tage der Bestellung Justus Wallis Papierhandlung Toruń, Szeroka 34. 8001

Schneiderin geht auß. d. Saule, auch a. Güter. Gut. Schnitt: Kleid., Mänt., Pelzsch. 331 d. T. Off. u. L. 1588 an U. C. Wallis, Toruń. 7745 Puppen u. Spielzeuge aller Art repariert fachgemäß nur 7698 Kocenińska Nr. 24, 1 Tr. Klavier zum Ueben stellt zur Verfüg. 6609 Słowackiego 79. 2 Tr. Autobesitzer! Dele u. Benzin (Lit. 68 gr) am billigst. in d. Tankstelle Łazienna (Baderstraße). 7881

„Deutsches Heim“ Dienstag, d. 21. d. Mts.: 8006

zeitig verbrannten in der Wohnung gehabte 600 Zloty Bar- gelb. Der Gesamtschaden wird mit etwa 15 000 Zloty an- gegeben. Das Grundstück ist bei der Pommerellischen Ver- sicherungsgesellschaft gegen Feuer versichert. Über die Ent- führungsurache ist noch nichts bekannt. \*

### Schrecklicher Unglücksfall.

g. Stargard (Starogard), 18. November. Das zehn- jährige Töchterchen des Landwirts Leo Gornowicz aus Marywil unseres Kreises erlitt einen schweren Unfall mit tödlichem Ausgang. Das Mädchen trieb die vor das Hofwerk gespannten Pferde an, stolperte dabei und geriet in das Getriebe des Hofwerks. Als man das Unglück ge- wahr wurde und die Pferde zum Stehen gebracht hatte, konnte nur noch die verstümmelte Leiche des Mädchens ge- borgen werden.

of Briesen (Wabrzejno), 19. November. Von der hiesi- gen Polizei festgenommen wurde Jan Szynkiewicz, als er, mit Gänsen beladen, heimkehrte. Wie sich herausstellte, waren die Gänse dem Landwirt Thom in Miśkulewicz gestohlen. — Von unbekanntem Täter wurde dem Landwirt Tynek aus dem Abbau ein Herrenfahr- rad gestohlen, als er daselbst unbeaufsichtigt auf der Straße stehen ließ. — Jan Szbedski von hier stahl dem Kaufmann Gultkiewicz einen Überrock, den er verkaufte und das dafür erhaltene Geld vertrank. Er wurde festgenommen.

of Briesen (Wabrzejno), 19. November. Einem Un- glücksfall zum Opfer gefallen ist die bei dem Landwirt Malzahn im Abbau beschäftigte Währige Edith Hoffmann. Sie geriet infolge Unvorsichtigkeit in das Getriebe der Säckselmashine und quetschte sich dabei den linken Arm ab. Sie wurde sofort ins hiesige Kreis Krankenhaus überführt.

Von der hiesigen Polizei ergriffen wurden drei be- kannte Einbrecher, als sie mit Hühnern und Gänzen beladen von einem „Ausflug“ heimkehrten. Wie sich her- ausstellte, hatten sie einem Besitzer in Kgl. Neudorf einen unerwünschten Besuch abgestattet.

\* Gulmsee (Gelmza), 19. November. Das hiesige Stan- desamt registrierte im Monat September 31 Ge- burten (17 Knaben und 14 Mädchen), darunter die Zwillingsgeburt von Mädchen, 14 Todesfälle (4 männliche und 10 weibliche), darunter 5 Personen im Alter von über 60 Jahren und 3 Kinder im ersten Lebensjahre. In dem- selben Zeitraum wurden 7 Eheschließungen vollzogen.

d Obingen (Odynia), 19. November. Ein schwerer Un- glücksfall ereignete sich unweit der Station Kiebau. Der Arbeiter Bernhard Wiktron versuchte über die Eisenbahngleise zu gehen und wurde hierbei von einem herannahenden Zuge erfaßt. Die Räder der Lokomotive trennten ihm beide Beine vom Leibe. In hoffnungslosem Zustande brachte man ihn sofort ins Krankenhaus.

h Gorzno (Gorzno), 19. November. Vor der Gastwirt- schaft in Gorzenica kam es zwischen mehreren Wirtschen zu einer Auseinandersetzung. Im Verlaufe dieser erhielt der Wirt Dariojewski fünf Messer- stiche. Im bewußtlosen Zustande wurde der Verletzte ins Lazarett gebracht.

Im benachbarten Dorfe Miesionskowo (Miesiaczkowo) brannte dem Zimmermann Dawrowski das aus Holz gebaute Wohnhaus vollständig nieder. Mobilar ist ge- rettet worden. Der Brandschaden beziffert sich auf 2000 Zloty. Der Geschädigte ist versichert.

tz. Koniz (Chojnice), 18. November. Der heutige Wochenmarkt brachte Butter zu 1,30—1,70, Eier zu 1,60—1,80, Ferkel zu 13—14, Hasen zu 3—3,50 Zloty.

Einen schweren Verlust hat gestern Frau Liczy- wek, die Inhaberin der Restauration in der Schloßhauer- straße erlitten. Bisher unbekannt Täter öffneten gestern wahrscheinlich in der Dämmerstunde die Wohnungstür und stahlen aus verschiedenen Schränken das darin aufbewahrte Geld, im ganzen 1150 Zloty, Goldsachen und außerdem ver- schiedene Kleidungsstücke und einen Pelz. Hoffentlich ge- langt es bald der Polizei, die Täter ausfindig zu machen.

Die Be versuchten bei dem Volkreiterwaller in Górz- dorf einzudringen, wurden aber von den Lehrlingen noch rechtzeitig verschreckt.

\* Kaslowitz (Kasowice), 19. November. Als falsch = meldung hat sich der auch von uns gemeldete Raub- überfall in der Wohnung des Eisenbahnfunktionärs Stanislaw Krawanski herausgestellt. Die Polizei wurde stutzig, als sie während der Untersuchung weder Spuren einer gewaltsamen Öffnung des in Frage kommen- den Fensters noch Fußspuren in der Nähe des Hauses und auf dem Felde fand, über das die beiden Räuber gekommen sein sollten. Frau K., die in der „kritischen“ Nacht allein zu Hause war, sah sich schließlich genötigt, einzugehen, daß der Überfall von ihr fingiert war. Als ihr Mann zum Nachtdienst fort war, hat sie allein den Hund getötet und ihn unter das Fenster gelegt, dann hat sie die Fenster- scheibe eingeschlagen, den Spiegel im Wäscheschrank zer- trümmert und die angeblich geraubten 50 Zloty in der Scheune versteckt, wo sie durch die Polizei gefunden wurden. Als Beweggrund zu der Tat gab Frau K. ihre schwierige materielle Lage an; sie hatten im Vorjahre eine Anweisung gekauft und 1000 Zloty Schulden stehen. Als ihr Mann ihr eines Tages 120 Zloty von seinem Verdienst übergeben hatte, habe sie Schulden bei Kaufleuten bezahlt, so daß nur noch etwa 80 Zloty übrigblieben. Hiervon wollte ihr Mann noch 50 Zloty anderer Schulden abzahlen. Da sie aber Winterwäsche benötigte, habe sie die 50 Zloty versteckt und den Raubüberfall erfunden. Der Staats- anwalt beim Bezirksgericht in Graudenz wurden die polizeilichen Untersuchungsakten zugestellt.

p. Neustadt (Wesherowo), 19. November. Auf dem letzten Wochenmarkt kosteten Kartoffeln 2—2,30 der Zeniner; Eier 1,80—2; Butter kaufte man für 1,10—1,50; Ferkel brachten je nach Alter und Güte 6—12 Zloty das Stück.

Eine Kreistags-sitzung findet am 25. d. M. von 10 Uhr vormittags ab im Saale des Starostwo statt.

g. Stargard (Starogard), 19. November. Autofahrer aus Stargard gewarnten, auf der Chaussee von Hoch-Stüb- lann kommend, bei Rokoczyn einen leblosen Menschen und un- weit ein vollständig zertrümmertes Fahrrad liegen. Bald wurde festgestellt, daß der Unglückliche der Landwirt Josef Kaminski aus Rokoczyn war, der sich auf der Heimfahrt befand und jedenfalls von einem Auto angefahren wurde. In hoffnungslosem Zustande wurde Kaminski in das hiesige Kloster eingeliefert.

- Zuchel (Zuchola), 19. November. Franz Smieczka aus Zuchel wurde hier selbst von unbekanntem Diebe das Fahrrad vom Hof der Schweyerstraße 34 gestohlen. In demselben Tage wurde durch Diebstahl dem Forstbeamten St. Hoffmann das Fahrrad entwendet. — Diebe ver- suchten in das Geschäft des Kaufmanns Totenkopf in Kenlau (Kefowo), Kreis Zuchel, einzudringen. Allem An- schein nach müssen es aber ungeschickte Einbrecher gewesen sein, denn ihr geräuschvolles Arbeiten weckte die Haus- bewohner, die dann die Diebe verschreckten. — Ein Land- wirt in Zwangsbuch (Przymuzowo), Kreis Zuchel, hatte seinen Pflug auf dem Felde gelassen. Aus er jedoch am folgenden Tage weiterfliegen wollte, war sein Pflug ver- schwunden. Die benachrichtigte Polizei fand ihn dann bald in der Scheune eines Nachbarn, der ihn „nur“ gebrauchen

### Das evangelische Deutschland hinter dem Reichsbischof.

Überwältigendes Echo der Reichsbischofs-Erklärung. Die eindeutige Erklärung, mit der der Reichsbischof die von dem Berliner Gauleiter der „Deutschen Christen“ in aller Öffentlichkeit vertretenen Irrlehren und Angriffe auf das Bekenntnis der Kirche abgewiesen hat, ist in allen Kreisen der Kirche als eine bescheidende Tat aufgenommen worden. Aus allen Teilen des Reiches kommen die Zustimmungserklärungen, die dem Reichsbischof den Dank für sein klares und eindeutiges Wort aus- sprechen und ihm treue Gefolgschaft in der Abwehr aller Angriffe auf das Bekenntnis der Kirche geloben. Nach dem Vorbilde der Gaue Pommern und Bayern haben inzwischen auch die Gaue Goß-Hessen, Hamburg und Wuppertal der Glaubensbewegung „Deutsche Christen“ sich dem Protest gegen die Berliner Kundgebung angeschlossen und sich uneingeschränkt hinter die Kundgebung des Reichsbischofs gestellt. Als erste unter den Regierungen der Landeskirchen hat die württembergische Kirche durch ihren Landesbischof D. Wurm das entschiedene Eintreten des Reichsbischofs für die Unverletzlichkeit des Bekenntnisses begrüßt und die Er- wartung ausgesprochen, daß der Reichsbischof alles tun werde, um Kirche und Glaubensbewegung von Strömungen frei zu halten, die die Heilige Schrift als Grundlage der evangelischen Kirche antasten. Besonders bemerkenswert ist ein Telegramm, das der Vorsitzende des Fakultätentages der evangelischen Theologischen Fakultäten Deutschlands, Professor Dr. Hans Schmidt, an den Reichsbischof gerichtet hat, in dem er die Versicherung abgibt, daß in einer solchen Lebensfrage der Kirche die deutschen evangelischen Fakultäten geschlossen hinter dem Reichsbischof stehen.

Dieses einmütige Echo ist ein zwingender Beweis dafür, daß die Erklärung des Reichsbischofs gegen die Irr- lehren nur das zum Ausdruck bringt, was die über- wältigende Mehrheit des evangelischen Kirchenvolkes empfindet. Der Reichsbischof hat hier nicht mehr als der Anwalt einer bestimmten kirchenpoli- tischen Gruppe, sondern als der unumstrittene geistliche Führer der Gesamtkirche gesprochen.

### Im Glauben allein an Schrift und Bekenntnis.

Wichtiger Erlaß des Reichsbischofs. Der „Evangelische Pressedienst“ meldet: Der Reichsbischof hat in Fortführung seiner Er- klärung, mit der er die von dem Berliner Gauleiter der „Deutschen Christen“ in aller Öffentlichkeit vertretenen Irr- lehren und Angriffe auf das Bekenntnis der Kirche abgewie- sen hat, eine weitere Verfügung erlassen, die von sämtlichen Mitgliedern des Geistlichen Ministeriums unterzeichnet ist. Die Verfügung, in der der Reichsbischof erneut seine Entschlossenheit betont, die Einheit der evangelischen Kirche auf der Grundlage des Be- kenntnisses zu wahren, hat folgenden Wortlaut: „Die Deutsche Evangelische Kirche, verfassungsmäßig ge- eint, muß aus den Wirren der Gegenwart der inneren Einigung entschlossen zugeführt werden. Das kann nur von Bibel und Bekenntnis her geschehen. Deshalb erwarte und verlange ich:

1. daß alle kirchlichen Vereine und Organisationen ihre Mitglieder ausdrücklich auf die Heilige Schrift und das Bekenntnis ihrer Kirche verpflichten;
  2. daß alle Vereine und Verbände ihr Dasein, ihre Arbeit und ihren ganzen Einsatz nur dem Dienst an der Gemeinde und der Kirche widmen.
- Kein Verband darf sich kirchenregimentliche Befugnisse anmaßen. Die Verbände haben geschlossen hinter ihrer Kirchennführung zu stehen. Insbesondere haben sie sich der vollkommeneren Aufgabe zu widmen. Ihre gesamte Tätigkeit dient dieser Aufgabe, nicht aber dem kirchen- politischen Kampf. Ich hoffe zu Gott, daß aus all der inneren Not unserer Tage eine evangelische kirchliche Einheitsfront all derer werden wird, die im Glauben allein an Schrift und Bekenntnis gebunden tren zusammen- stehen zum Dienst am Evangelium und zum Dienst an ihrem Volk.“

### Durchführung des kirchlichen Beamtengesetzes (mit Arier-paragraphen) vorläufig suspendiert.

Das Geistliche Ministerium der Deutschen Evangelischen Kirche hat ein Gesetz beschlossen, wonach bis zum Erlaß eines Deutschen Evangelischen Kirchengesetzes über die Rechtsverhältnisse der Geistlichen und Beamten der allgemeinen kirchlichen Verwaltung die Durchführung der von den Landeskirchen seit dem 1. Januar 1933 über diesen Gegenstand ergangenen Gesetze ausgesetzt wird. Damit findet vorläufig auch keine Anwendung der Bestim- mungen des Berufsbeamtengesetzes statt.

### Kleine Rundschau.

Die Vereinigten Staaten bauen „schwimmende Inseln“.

Der amerikanische Handelsminister Koper gab einen großzügigen Plan für einen regelmäßigen transatlanti- schen Flugverkehr von der Küste des amerika- nischen Staates Virginia nach Spanien bekannt. Auf der Flugstrecke sollen im Abstand von 500 Seemeilen schwim- mende Landungsplattformen errichtet werden. Das Mini- sterium für öffentliche Bauten hat bereits die erforderlichen Mittel, die sich auf 30 Millionen Dollar belaufen werden, zur Verfügung gestellt. Sobald die noch ausstehende Ge-

und wieder zurückbringen wollte. — Dem Landwirt Alfons Plisze aus Groß-Schlewitz (Slawice), Kreis Zuchel, wurden nachts fünf Gänse aus dem Stalle gestohlen. Die Polizei fahndet nach den Dieben.

x. Zempelburg, 19. November. Auf dem letzten Wochen- markt notierte man für Butter 1,40—1,50, Eier 1,60—1,70 die Mandel, Kartoffeln 1,70—1,80 pro Zentner, fette Gänse 0,75—0,80 pro Pfund. Auf dem mit Ferkeln reichlich be- schickten Schweinemarkt wurde das Paar mit 14—18 Zloty verkauft.

Am Freitag, dem 24. d. M., veranstaltet die Oberförsterei Kf. Lutau im Hotel Polonia eine Brennholz-Ver- steigerung aus den Revieren Emmtsvalde, Lutau und Swidwie gegen sofortige Barzahlung.

nehmigung Roosevelts und des Staatsdepartements vor- liegt, sollen sofort die Verhandlungen mit den beteiligten fremden Mächten aufgenommen werden. Zu Versuchszwecken wird zunächst ein Viertel einer einzelnen Landungs- platform gebaut werden. Die Kosten einer solchen voll- ständigen Plattform werden auf sechs Millionen Dollar be- rechnet. Durch den Plan werden etwa 10 000 Menschen Arbeit finden.

### Deutscher Dampfer gesunken.

Amsterdam, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Der deutsche Dampfer „Kreuzler“ ist auf der Höhe von Bor- tum gesentert, wobei zehn Mann der Besatzung wahrscheinlich ertrunken sind.

### Schwere Grubentatastrophe in England.

London, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Bei einer Grubenexplosion in Mittelengland wurden 18 Berg- leute verschüttet, von denen 14 ums Leben kamen.

### Zwei Frauen im Auto verbrannt.

In der Nähe von Lüben stieß ein Personenkraftwagen mit einem Zug der Privateisenbahn der Lübener Zucker- fabrik zusammen. Dabei explodierte der Benzintank. Das Auto brannte aus. Zwei Frauen kamen in den Flammen ums Leben, vier weitere und der Sohn einer der getöteten Frauen wurden mit schweren Brandwunden ins Weissen- jeler Krankenhaus gebracht.

### Freie Stadt Danzig.

\* Danziger Staats-theater. Dietrich Voder's Komödie „Konjunktur“ fand bei ihrer Ertauführung freudliche Aufnahme. Nicht auf eine komplizierte Handlung oder dramatische Effekte hat der Dichter es abgesehen, sondern er gliedert in seiner „Revolutionskomödie aus dem Früh- jahr 1933“ in liebenswürdiger Weise das Konjunktur- Rittersium jener Epoche. Der durchaus rechtschaffene, aber „geschäftsstüchtige“ Bankier Willmann steht der Werbung des ehemaligen Oberleutnants Herbert Hagen um seine einzige Tochter Selga ablehnend gegenüber, weil seine Ge- schäftsfreunde den nationalsozialistischen Schwiegerjohn bereits als Gefahr für ihre gewinnfüchtigen Manipulationen beargwöhnen. Unter dem gleichen Zwange kündigt er auch dem bewährten Buchhalter Klemm, der zu Hagen's SA- Kolonne gehört. Aber nach dem Niedergang des alten Systems tritt bei Hagens Widersachern auf der ganzen Linie ein völliger Gefinnungsumschwung ein. Der ein- flussreiche „Staatssekretär“ Hagen ist nun zum begehren- wertigen Familienzuwachs des Bankhauses Willmann und für die um ihre ergibigen Gewinnmethoden zitternden Großkredit desselben geworden. Man überbietet sich in Unterwürfigkeit um seine Gunst und Förderung. Die Kündigung gegen seinen Schützling Klemm ist längst zu- rückgenommen. Mit diebischem Behagen läßt der Staats- sekretär sich die Wünsche der Konjunkturritter vortragen, um ihnen dann lachend zu bedeuten, daß seine Stellung nur ein Provisorium gewesen und er wieder nur der einfache SA-Mann sei. Die verblüfften Aktionäre und ein glücklich wieder vereinigt Brautpaar bilden das Schlußbild dieses erheiternden Zeitausschnittes. — Dietrich Voder wollte nicht verbrecherische Gewinnler und Betrüger auf die Bühne stellen sondern spießbürgerliche Durchschnittstypen. Die drei Hauptgestalten: der kühl abwägende, aber nicht herz- lose Bankier (Carl Kiewer), der frisch-fröhlich stür- mende Kämpfer des dritten Reichs (Helmut Rudolph) und das Bindeglied zwischen beiden, der sorglose Genieher, aber überzeugte Anhänger Hagens: Dr. Helm, Willmann's Teilhaber (Ginz Bredel), wirken ebenso lebensecht wie der überreizte Justizrat Koch (Peter Otten), der ängstlich seine Aktion umsorgende Kommerzienrat Kreuzer (Ferdinand Neuert) und der Parlamentarier übler Sorte Meinhard (Carl Brückel). Eine fein durchdachte Leistung hat Adolf Walther als international einge- stellter Schriftsteller. Marianne Wettein als kleine tapfere Braut, Eurd Prenzloff als gut charakterisierter Buchhalter Klemm fügten sich vortrefflich in das heitere Spiel ein, das durch Hanns Donadts geschickte Regie- führung flottess Tempo erlieft.

### „Danziger Landeszeitung“ nicht mehr Zentrumsblatt.

Das bisherige Danziger Zentrumsblatt, die „Danziger Landeszeitung“, deren Verbot durch die Danziger Regierung vor einer Woche zu der unverant- wortlichen Aktion der betroffenen Kreise beim Völkerverbund Veranlassung gab, ist nach Ablauf der Verbotsfrist am Montag wieder erschienen. Das Blatt, dessen bisherige Leiter sich noch in Schutzhaft befinden, gibt bekannt, daß es künftig nicht mehr das Sprachrohr des Zen- trums sein, sondern sich frei von jeder parteipolitischen Bindung einzig und allein in den Dienst der katholischen Sache und der Freien Stadt Danzig stellen werde.

### Abonnenten auf dem Lande

welche noch nicht auf die „Deutsche Rundschau“ für den Monat Dezember abonniert haben, wollen dies umgehend tun, damit eine rechtzeitige Belieferung vom 1. Dezember ab erfolgen kann. Die Briefträger sowie alle Postämter in Polen nehmen Bestellungen auf die „Deutsche Rundschau“ entgegen.  
Postbezugspreis:  
für den Monat Dezember 4,89 Zł.

# Letzter Berliner Verhandlungstag im Reichstags-Prozess

Fortsetzung am Donnerstag in Leipzig.

Zu Beginn der Sonnabend-Sitzung wird der Beschluß über die zahlreichen neuen Beweisangebote verkündet. Auf Antrag des R.-A. Dr. Sack sollen zahlreiche neue Zeugen vernommen werden, u. a. über die Frage, wann und mit welchem Ziel der sozialdemokratische Abg. Dr. Herz in den letzten Februartagen von Berlin weggereift ist — der Zeuge Gutsche hatte behauptet, es sei am 27. Februar gewesen und er habe dabei nachmittags den Abg. Torgler vor dem Reichstag getroffen — über das Funktionieren der Hausanschlüsse im Reichstagsgebäude, über die Anwesenheit des Abg. Torgler im Reichstag am Brandtag usw. Auch die von Dimitroff beantragte Ladung des Zeugen Schmidt und des früheren Bezirksverordneten Schlüter zur

## Nachprüfung der Aussagen des Zeugen Grothe

soll erfolgen. Schließlich sollen die über den Zeugen Grothe vorhandenen Akten herangezogen werden. Eine Reihe weiterer Beweisangebote wurde abgelehnt, u. a. die von Dimitroff beantragte Untersuchung des Zeugen Grothe auf seinen Geisteszustand.

Es folgt dann die Vernehmung des Zeugen Paul Kempner, der aus der Untersuchungshaft vorgeführt und unter Ausübung der Verteidigung vernommen wird. Kempner ist im Kreise Warschau geboren, war in einem Internierungslager bei Wilna und kam 1924 nach Berlin. 1928 bis 1931 war er bei der Firma Ties angestellt, dann hat er ein Zigarengeschäft aufgemacht. Er erklärt auf Befragen, daß er Mitglied der Kommunistischen Partei sei, und zwar seit Anfang 1926. Der Vorsitzende stellt fest, daß der Zeuge Kempner bei seinen ersten beiden Vernehmungen der Wahrheit zuwider seine Zugehörigkeit zur Kommunistischen Partei abgeleugnet hat.

Darauf wird dem Zeugen die Aussage des Zeugen Grothe vorgehalten, der behauptet hat, er habe mit Kempner am 5. oder 6. April 1933 auf dem Leopoldplatz ein Gespräch gehabt, bei dem Kempner ihm die ersten Mitteilungen über die Beteiligung der Kommunisten an der Reichstagsbrandstiftung gemacht habe.

## Der Zeuge Kempner erklärt darauf, er habe Grothe seit dem Beginn des Jahres 1932 nicht mehr gesprochen, ja nicht einmal zufällig auf der Straße getroffen.

Von der Existenz eines Bulgaren Popoff habe er erst im Verlauf der Untersuchung etwas erfahren. Er sei mit diesem Mann nie zusammengekommen. Grothe habe er im Jahre 1924 kennengelernt. Es habe sich ein freundschaftliches Verhältnis entwickelt und Grothe habe ihn von 1925 bis 1927 mietfrei in seinem Laden wohnen lassen. Dann habe er ein Zimmer gemietet; aber kurz vor Weihnachten 1931 bis kurz nach Neujahr 1932 habe er wieder in Grothes Laden gewohnt, weil diesem daran lag, einen gewissen nächtlichen Schutz für die von ihm betriebene Leihbibliothek zu haben. Damals habe er, Kempner, Grothes Laden aus einem bestimmten Grunde verlassen. Die Polizei habe nämlich entdeckt, daß sich bei Grothe Kommunisten in der Küche versammelten. Das Überfallkommando habe die Wohnung ausgehoben. Dabei habe man auch ihn, Kempner, mit zur Polizei genommen, während die anderen Kommunisten schon aus dem Hause freigelassen gewesen seien. Man habe ihn dann aber wieder freigelassen. Er sei nun bei Grothe ausgezogen, weil er als Ausländer mit der Polizei keine Konflikte haben wollte. Seit dieser Zeit habe er Grothe niemals wieder gesprochen.

Auf den Einwand des Vorsitzenden, daß Grothe auch ausgesagt habe, 14 Tage nach dem ersten Gespräch, am 19. oder 20. April, auf dem Leopoldplatz eine zweite Unterredung mit dem Zeugen Kempner gehabt zu haben, bei der beide nähere Einzelheiten über die Reichstagsbrandstiftung, über die Herbeischaffung des Brandmaterials und über eine Besprechung der Brandstifter am Großen Stern besprochen hätten, behauptet der Zeuge Kempner,

## er sei am 8. April 1933 aus dem Bett heraus verhaftet worden und seit dieser Zeit nicht wieder auf freiem Fuß gewesen.

Auf Fragen des Reichsanwalts Parrisius nach den Funktionen des Zeugen Kempner in der Kommunistischen Partei erwidert der Zeuge, er habe keine Funktionen in der Partei gehabt. Er gibt jedoch zu, in der Zeit, als er mietfrei bei Grothe wohnte, im Dienste Grothes bei einigen Kommunisten Beiträge kassiert, Flugblätter verteilt und auch Reklamezettel für Grothe ausgetragen zu haben. Damals sei er aber noch gar nicht Mitglied der Kommunistischen Partei gewesen. Er habe lediglich Grothe einen Gefallen tun wollen als Gegenleistung dafür, daß ihn Grothe mietfrei bei sich aufgenommen hätte.

Auf Fragen von Dr. Teichert erklärt der Zeuge, daß seine Muttersprache polnisch sei, und daß er auch Esperanto einmal gelernt habe.

Der Angeklagte van der Lubbe wird vorgeführt, sieht den Zeugen Kempner an und erklärt, daß er ihn nicht kenne.

Es wird dann der Zeuge Grothe noch einmal aufgerufen, um den Zeitpunkt der verschiedenen Besprechungen zu klären. Der Vorsitzende ermahnt ihn ernstlich, zu prüfen, ob er in allen Punkten die Wahrheit gesagt habe. Er hält ihm vor, daß Kempner alles bestritten, und daß Kempner am 8. April schon festgenommen sei.

Grothe weist darauf hin, daß er zwischen der Sitzung vom 3. April und dem 7. April mit Kempner gesprochen habe. Demgegenüber betont der Vorsitzende, daß er ja 14 Tage später mit Kempner auch noch eine Zusammenkunft gehabt haben will. Grothe erklärt schließlich, daß die Besprechung bei Barz dann wohl nicht am 3. April, sondern acht Tage früher gelegen habe. Sein Anhaltspunkt sei nur, daß er Montag immer stampeln gehe und daß es an einem Montag war. Es ergeben sich bei der weiteren Erörterung dieser Frage immer neue Widersprüche, die zunächst unentwirrbar scheinen. Schließlich stellt der Oberreichsanwalt fest, daß Grothe seine erste Aussage ja nicht, wie bisher in der Verhandlung gesagt wurde, erst am 19. April gemacht hat, sondern er habe seine erste anonyme

Bekundung vor der Polizei schon am 5. April gemacht. Am 7. April habe eine zweite Vernehmung Grothes stattgefunden und daraufhin sei tatsächlich Kempner am 8. April festgenommen worden. Der Vorsitzende erklärt schließlich, daß insofern also doch kein Widerspruch festzustellen sei, denn Grothe habe die Angaben über Kempner schon in einem Zeitpunkt gemacht, als Kempner tatsächlich noch in Freiheit war.

R.-A. Dr. Teichert erklärt, daß trotzdem die Dinge noch gar nicht klar seien; denn am 19. April habe Grothe die Besprechung auf dem Leopoldplatz auf den 6. April verlegt. Wenn diese Besprechung erst am 6. April stattgefunden habe, könne er nicht gut der Polizei schon am 5. April davon Mitteilung machen.

Reichsanwalt Parrisius erwidert, die genauen Zeiten werde man wohl nie feststellen können.

Als Zeugen werden dann die Reichstagsbeamten Janowski und Kasten vernommen. Beide haben am Brandtag von 8 Uhr früh bis 2 Uhr nachmittags am Portal II in der Garderobe und in der Pförtnerloge Dienst gehabt. Sie erklären mit großer Bestimmtheit, daß in dieser Zeit der Angeklagte Torgler den Reichstag nicht verlassen habe. Sie hätten es sonst bemerken müssen. Auf Fragen der Verteidigung erklären beide Zeugen auch, daß sie den Angeklagten van der Lubbe niemals im Reichstag gesehen hätten.

Es folgt dann die Vernehmung des aus dem Lager Sonnenburg vorgeführten Sekretärs Dittbender von der Roten Hilfe. Er erklärt, daß er seit Juni 1927 bis zum Februar 1933 im Bureau der Roten Hilfe die Emigrantenhilfe geleitet habe. Nachdem ihm die Aussagen der Zeugen Grothe und Frau Hartung vorgehalten worden sind, erklärt der Zeuge mit großer Bestimmtheit,

## es sei ganz ausgeschlossen, daß Dimitroff, Popoff oder Taneff jemals seit 1927 in der Roten Hilfe gewesen seien.

Er kenne alle von ihm in dieser Zeit betretenen Emigranten und würde sich der Bulgaren erinnern, wenn sie tatsächlich einmal dagewesen wären. Es sei strenge Vorschrift gewesen, daß alle Ausländer, die nach dem Bureau kamen, sich an ihn wenden mußten. Darum sei es ausgeschlossen, daß ein Ausländer sich ohne seine Kenntnis im Bureau der Roten Hilfe aufgehalten habe. Frau Hartung sei nicht Angestellte der Roten Hilfe gewesen, sondern lediglich Quartierwirtin für Emigranten. Zeuge Dittbender versichert, er könne das ganz bestimmt unter Eid sagen.

Dann regt der Vertreter des Rechtsanwalts Dr. Sack, Rechtsanwalt Dr. Felkmann an, gegen den Zeugen Grothe wegen Verdachts des Meineides ein Verfahren einzuleiten. Dies wird von Oberreichsanwalt Werner abgelehnt.

Auch der nächste Zeuge, der Angestellte Franz Koch, war früher bei der Roten Hilfe tätig, und zwar von 1929 bis 1933. Er bekundet, daß der Zeuge Grothe Funktionär der Roten Hilfe gewesen sei. Die bulgarischen Angeklagten habe er nie gesehen.

Der Angestellte Arthur Mäschke äußert sich eingehender über die organisatorische Einrichtung der Roten Hilfe. Die drei bulgarischen Kommunisten kennt er angeblich nicht.

Damit ist die Zeugenvernehmung im wesentlichen abgeschlossen.

## Der politische Teil des Brandstifter-Prozesses.

Im Reichstagsbrandstifter-Prozess ist am Sonnabend derjenige Teil der Verhandlung, für den Berlin als Verhandlungsort vorgezogen war, bis auf einige wenige Zeugenvernehmungen abgeschlossen worden. In der nächsten Sitzung am 23. November in Leipzig werden zunächst noch die restlichen Zeugen vernommen werden.

Für den politischen Teil der Verhandlung, der voraussichtlich am Sonnabend begonnen werden wird, sind, wie die Telegraphen-Union erfährt, von Seiten des Oberreichsanwalts bisher 37 Zeugen geladen worden. Es ist damit zu rechnen, daß dieser Teil des Prozesses etwa 14 Tage in Anspruch nehmen wird.

## Dollfuß-Attentäter vor Gericht.

Am Sonnabend um 9 Uhr begann im Landgericht Wien I der Prozess gegen den Attentäter auf den Bundeskanzler Dr. Dollfuß. Die zum Prozess zugelassenen Personen wurden vor dem Betreten des kleinen Schwurgerichtssaales genau nach Waffen durchsucht. Trobend der Saal nur klein ist, sind die Bänke nicht voll besetzt. Nach der Verlesung der Anklageschrift begann das Verhör des Angeklagten Dertil. Er bekennt sich schuldig, daß er schießen wollte und geschossen habe, bestritt aber die Tötungsabsicht. Der Vorsitzende stellt nun eine Reihe von Fragen, die mit der Tat nicht zusammenhängen und offenbar die Absicht verfolgen, nachzuweisen, daß Dertil mit Nationalsozialisten verkehrt habe. Es kommt dann die Sprache auf das Buch seines Stiefvaters Günther: „Diktatur oder Untergang“, das der Angeklagte nach seinen Angaben im Jahre 1930 gelesen hat. Für ihn sei die leitende Idee dieses Buches gewesen, daß das Partei-system beseitigt werden soll. Auf die Frage, wann ihm die Idee zum Anschlag gekommen sei, erklärt der Angeklagte Dertil, er habe die Tat im Herbst ausführen wollen. Bis dahin habe er von der Abfindung aus dem Heer und von Erparnissen, im ganzen etwa 500 Schilling, leben wollen. Einen Teil der Gelder habe er einem Bekannten geliehen.

Im weiteren Verhör sagt Dertil aus, Anfang Oktober habe er sich in Wien eine Pistole gekauft. Am Morgen des 3. Oktober habe er einen Brief an den Bundeskanzler geschrieben des Inhalts, daß der Überbringer in wichtigen Angelegenheiten des Zentralverbandes der Hausbesitzer ihn persönlich abgeben solle. Er habe dann zweimal vergeblich versucht, den Bundeskanzler in seiner Wohnung zu treffen.

Gegen Mittag sei er ins Parlament gegangen, wo Dr. Dollfuß sich in einer Sitzung aufgehalten habe. Hier habe er etwa zwei Stunden im Eingangsraum vor der Portierloge auf Dollfuß gewartet. Als Dollfuß erschienen sei, habe er zweimal geschossen, wobei er so nahe an den Bundeskanzler heranzukommen versucht habe, daß eine Streuung der Pistole andere Personen nicht in Mitleidenschaft ziehen konnte. Er habe auf die Brust des Bundeskanzlers, der nur etwa zwei Schritte von ihm entfernt war, gezielt. Sofort nach der Tat sei er verhaftet worden.

Vom Vorsitzenden über die Gründe seiner Tat befragt, erklärte Dertil weiter, daß er vorübergehend der NSDAP. angehört habe; er sei jedoch, da er mit den Zielen der Partei nicht übereinstimme, im Herbst 1932 wieder ausgetreten. Er sei kein Nationalsozialist, vielmehr habe er ständig mit seinem Bruder im Streite gelegen, weil dieser Nationalsozialist gewesen sei. Er habe ihn sogar der Polizei übergeben, um seine Betätigung bei der NSDAP. zu verhindern. Er habe zunächst seine ganze Hoffnung auf Dr. Dollfuß gesetzt, sei aber später enttäuscht worden. Dr. Dollfuß habe Betrug am Volke verübt. Alles das habe ihn so erschüttert, daß er die Tat begangen habe. Die Tat habe das Gewissen der Verantwortlichen zur Umkehr aufrütteln sollen, ehe es zu spät gewesen sei.

Auf die Frag des Staatsanwalts, ob ihm jemand gesagt habe, er solle auf den Bundeskanzler schießen, erwidert der Angeklagte: Nein, bestimmt nicht! Auf weitere Fragen des Staatsanwalts, ob er Mitwisser oder Mithelfende habe, antwortet Dertil mit energischer Verneinung: „Es hat kein Mensch mit mir gesprochen oder mich zur Tat aufgefordert.“

Auf die Frage des Staatsanwalts, ob ihm jemand einem Angehörigen der nationalsozialistischen Bewegung über das Attentat auch nur gesprochen habe, antwortet der Angeklagte mit Nein.

Der Verteidiger erklärt daraufhin: Dann muß ich feststellen, daß die Gerichte, als ob das Attentat von nationalsozialistischer Seite vorbereitet worden wäre, falsch sind! Dertil erklärte weiter, er habe geglaubt, Geschosse aus der Damenpistole würden durch die Kleidung wohl genügend aufgehalten werden, um eine Verletzung schwer möglich zu machen. Das habe er besonders erwogen, als Dr. Dollfuß seine Brieftasche in die linke Brusttasche gesteckt und den Mantel angezogen habe. Er habe auf Dollfuß geschossen, weil er das Haupt der Regierung sei.

Dr. Dollfuß schilderte die Vorgänge bei dem Anschlag. Er sei von einer Vorstandssitzung des Christlich-sozialen Klubs im Parlamentsgebäude kommend, über die Treppe im Erdgeschoß zur Garderobe gegangen, wo er seinen Mantel genommen habe. Nach einem Gespräch mit zwei Herren aus Kärnten sei er nach der Tür gegangen, als ein Mann auf ihn zugekommen sei und aus kurzer Entfernung zwei Schüsse auf ihn abgegeben habe. Er sei dann in die Garderobe zurückgegangen, um zu sehen, wo er getroffen worden sei. Dann sei er im Auto auf die Unfallstation gefahren.

Nach der Rede des Verteidigers Dr. Wächter zog sich der Gerichtshof zur Beratung zurück und verkündete kurz hierauf das Urteil: Dertil wird zu fünf Jahren schweren Ketters verurteilt.

## Rundfunk-Programm.

Mittwoch, den 22. November.

### Deutschlandsender.

08.35: Konzert. 08.00: Stunde der Scholle. 08.55: Von Berlin: Morgensfeier. 11.00: Rainer Maria Rilke: Das jüngste Gericht. 11.15: Seewetterbericht. 11.30: Von Leipzig: Bach-Kantate. 12.00: Vortragskonzert (Schallplatten). 13.00: Vortragskonzert-Fortsetzung. 14.45: Jugendfunde. Bei den Deutschen in Südost-Europa. Anstl.: Gesprochene und gesungene Balladen. 15.00: Orgelmusik. 15.45: Vom Helfen. Kolhar Schreyer liest aus seinem Buch „Die Liebe der heiligen Elisabeth“. 16.15: Konzert. 17.40: Beethoven. 18.20: Heimgang. 19.00: Stunde der Nation. Von Leipzig: Vst: Missa Solemnis. 20.00: Kernspruch. Anstl.: Deutsche Passion 1933. Ein Hörwerk in 6 Sätzen von Michael Curtinger. Musik: Herbert Windt. 20.50: Klaviermusik. Dr. Heinz Erdert. 21.10: Von München: Abendmusik. 22.00: Nachr. 22.45: Seewetterbericht. 23.00—24.00: Von München: Kammermusikabend.

### Breslau-Gleiwitz.

08.35: Schallplatten. 09.00: Evangelische Morgenfeier. 11.30: Bachkantate. 12.00: Konzert. 16.00: Konzert. 18.30: Schallplatten. 19.00: Siehe Deutschlandsender. 20.10: Unterhaltungskonzert. 21.15: Ernst Volkslieder. 22.30: Von London: Blasmusik. 23.15—24.00: Harmoniumkonzert.

### Königsberg-Danzig.

06.35: Schallplatten. 09.00: Evangelische Morgenandacht. 11.30: Von Leipzig: Bachkantate. 12.00—14.00: Deutsche Musik der Klassik und Romantik. 15.10: Kinderfunk. 15.35: Die Frau als Hüterin der Rasse. 16.00: Konzert. 17.45: Döberl'sche Vogelstuhlfarben. 18.00: Heimatliches aus Ostpreußen. 18.30: Luther aus „Denkmal um die Sonne“ von Siegfried v. d. Trendt. 19.00: Stunde der Nation. Von Leipzig: Vst: Missa Solemnis. 20.00: Von Danzig: „Der Strom“. Hörspiel von Max Halbe. 21.20: Geistliche Chormusik. 22.00: Nachrichten.

### Leipzig.

06.35: Konzert. 08.30: Evangelische Morgenandacht. 11.30: Bachkantate. 12.00: Kierulff-Konzert. 15.10: Bäckertunde. 16.00: Solistenkonzert. 17.00: Durchbruch bei Arzylin. 17.25: Konzert. 18.30: Ernst von Salomon, Berlin: Der Kampf ums Reich. 19.00: Stunde der Nation. Aus der Thomaskirche: Vst: Missa Solemnis für Soli, Chor, Orgel und Orgel. 20.15—20.45: Anton Bruckner.

### Warschau.

12.05: Polnische volkstümliche Musik. 12.35—13.00: Alte Dorettenmelodien (Schallplatten). 15.40: Vrien und Lieder für Bariton mit Klavierbegleitung. 16.00: Schallplatten: Orchestermusik. 16.55: Kammermusik. 18.20: Letzte Musik. 20.00: Blumenlieder von R. Stolz. Esleminsta. Am Klavier: Urstein. 20.25: Gitarrenmusik. 21.15: Klavierkonzert. 22.30: Tanzmusik. 23.05: Tanzmusik.

## Berlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,  
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Danzig - polnische Einigung über den Veredelungsverkehr.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Das Warschauer Abkommen regelt in Paragraph 13 der Anlage II (Zoll) den Veredelungsverkehr zwischen Danzig und dem Zollauslande und setzt einen Ausschuss ein, der die Danzigerseits bewilligten passiven Veredelungsverkehre nachzuprüfen hat.

Da es sich herausgestellt hat, daß dieser paritätisch aus polnischen und Danziger Mitgliedern zusammengesetzte Ausschuss die Angelegenheit nicht regeln konnte, stellte die polnische Regierung bei dem hohen Kommissar des Völkerbundes den Antrag auf Entscheidung.

Der hohe Kommissar hat auf dem für solche Fälle vorgeschriebenen Wege ein Gutachten eines vom Völkerbunde ernannten Sachverständigen eingeholt, in dem die allgemeinen Richtlinien angegeben wurden, nach der der Ausschuss seine Arbeiten zu erledigen hatte, und vorge schlagen wurde, dem Ausschuss ein neutrales Mitglied als Präsidenten mit Befugnis der Entscheidung im Falle der Meinungsverschiedenheit beizugeben. Der hohe Kommissar schloß sich diesem Gutachten an und ernannte nach Befürwortung seiner Entscheidung durch den Völkerbundrat Herrn Dr. Kederbragt, Ministerialdirektor im Auswärtigen Amt der Niederlande, zum Präsidenten des Ausschusses. Unter dessen Vorsitz hat der Ausschuss im Laufe der 6 Monate mit zeitweiliger Unterbrechung getagt und am 16. November d. J. seine Arbeit beendet. Alle vorliegenden Fälle sind erledigt worden, größtenteils durch Einigung der Parteien und der Rest durch Entscheidung des Präsidenten, bis auf einen Fall, der noch nachträglich entschieden werden wird.

Wie im einzelnen die Regelung erfolgt ist, darüber ist amtlich noch nichts mitgeteilt worden. Grundrisslich ist aber mit der getroffenen Regelung wieder ein schwieriges Problem, das die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Danzig und Polen in den letzten Jahren empfindlich gestört hat, der Lösung entgegengeführt.

## Die Lage der polnischen Mühlenexportindustrie.

Die Ausfuhr von Getreideprodukten aus Polen ist in erheblichem Maße erst gegen Ende 1929 und zwar mit der Einführung von Ausfuhrprämien beim Mehltransport möglich geworden, die anfänglich 9 Prozent je Doppelzentner betrug. Trotz erheblicher Schwierigkeiten, mit denen die polnische Mühlenindustrie zu kämpfen hatte, entwickelte sich der Export günstig und erreichte relativ beachtliche Resultate. Im zweiten Halbjahr 1929/30 wurden 12845 Tonnen und im Jahre 1930/31: 82597 Tonnen ausgeführt. Im Jahre 1930 betrug die Exportprämie für Mehl bereits 12 Prozent und am 1. November 1930 wurde beschlossen, 2 Mehlkategorien festzusetzen. Für die erste Kategorie betrug die Prämie 12 Prozent und für die zweite Kategorie 9 Prozent. Im Jahre 1931/32 ist der Auslandsabsatz auf 31751 Tonnen zurückgegangen.

Dieser Rückgang wird in der polnischen Mühlenindustrie auf die Interventionenpolitik der staatlichen Getreidehandelsgesellschaft zurückgeführt, welche die Getreidepreise in Polen und in Bommern über der Parität, das heißt Weltmarktpreis plus Prämie, hielt, und den Mählern die Ausfuhr ihrer Produkte erheblich erschwerte. Die polnische Getreidehandelsgesellschaft, welche über Fonds zur Deckung ihrer Verluste verfügt, belag damals eine ausnahmsweise günstige Stellung, weshalb sich ihr Anteil am Export von Vollmehl von 12 Prozent im Jahre 1930/31 auf 35 Prozent im Jahre 1931/32 und auf 52 Prozent im Jahre 1932/33 erhöhte. Bei Mehl zweiter Sorte waren die entsprechenden Sätze 26, bzw. 39, bzw. 37 Prozent. Die Bemühungen der polnischen Mählern, von der staatlichen Getreidehandelsgesellschaft Getreide zu dem gleichen Preise zu kaufen, zu welchem die Gesellschaft exportierte, waren bis dahin erfolglos, trotzdem der Standpunkt der Mählern wirtschaftlich begründet war.

Weitere Ursachen für den Exportrückgang waren die verschlechterten Einfuhrverhältnisse, welche die Abnehmerländer in zunehmendem Maße bereiteten. Der Roggenmehltransport nach Frankreich z. B. wurde durch Erhöhung der Einfuhrzölle von 30 auf 85,50 Frank gestoppt. Der Export von Roggen- und Weizenmehl nach Dänemark verminderte sich vorwiegend wegen Nichtaufteilung von Devisen an den polnischen Importeur. Ähnlich lag die Situation in anderen Ländern.

Am 6. Mai 1931 wurden die polnischen Ausfuhrprämien für die erste Mehlkategorie von 12 auf 10 Prozent und für die zweite Kategorie von 9 auf 8 Prozent herabgesetzt, was nach Ansicht des Verbandes der polnischen Exportmühlen einen ungünstigen Einfluß auf die weitere Entwicklung der Ausfuhr von Getreideprodukten ausübte. Trotz fortgesetzter Bemühungen des Verbandes sind die Prämien bisher nicht wieder erhöht worden.

Im Jahre 1932/33 ist die polnische Mehlausfuhr etwas gestiegen; sie erreichte 34819 Tonnen. Eine bemerkenswerte Steigerung weist der polnische Mehltransport nach Norwegen auf. Die Ausfuhr nach fast allen anderen Ländern, insbesondere nach Finnland und England ist dagegen erheblich gestiegen. Der Verband der polnischen Exportmühlen ist der Ansicht, daß die Exportmöglichkei ten sich, was die Aufnahmefähigkeit der einzelnen Märkte anbetrifft, im allgemeinen nicht verschlechtert haben. Es gelte lediglich, im Verhandlungswege mit den Handelsvertragsländern Polens besondere Bedingungen und Erleichterungen für die polnische Ausfuhr von Mühlenenergieprodukten zu schaffen. (E.W.)

## Molkereien fordern Erhöhung des Buttereinfuhrzolls.

Nach dem alten Zolltarif betrug der polnische Buttereinfuhrzoll seit dem 15. September 1932: 200 Prozent je Doppelzentner. Mit dem Tage des Inkrafttretens des neuen Zolltarifs ist eine Senkung des Einfuhrzolls für Butter auf 120 Prozent je Doppelzentner eingetreten. Da die polnischen Landwirtschaftsorganisationen eine Zunahme der Auslandskonkurrenz befürchten, haben sie sich an die polnische Regierung mit der Forderung gewandt, den Zollfuß in der alten Höhe wieder einzuführen. Die polnische Buttereinfuhr ist übrigens auf ein Zehntel des Buttereports im Jahre 1931 gesunken. Die Gründe für den starken Rückgang der polnischen Buttereinfuhr werden in polnischen Fachkreisen in erster Linie auf den Rückgang der Buttererzeugung Polens zurückgeführt. Der größte Teil des Exports entfällt weiterhin auf die Molkereien des ehemaligen preussischen Teilgebietes, da deren Organisation und Butterqualität ausgezeichnet ist. Von dort aus geht der Absatz fast ausschließlich nach Deutschland. Nach England ist der polnische Buttereinsatz trotz der hohen Kompensationsprämie unrentabel.

## Keine Buttereinfuhr nach Deutschland.

Da die Einfuhrkontingente nach Deutschland vorübergehend aufgehoben wurden, ist eine Ausfuhr von polnischer Butter nach Deutschland vorläufig unterbrochen worden. Im Zusammenhang damit versuchen die polnischen Buttereporteur trotz der Erleichterungen durch die verschiedenenartigen Devisenbestimmungen größere Buttermengen an anderen Märkten, insbesondere in Island abzugeben. Der heimische Buttermarkt leidet bis zu einem gewissen Grade unter diesen Erscheinungen. Teilweise ist eine Entlastung des Buttermarktes durch einen Vorratsabbau gestützt, teilweise lagern aber noch beträchtliche Mengen gesalzener Butter.

## Änderung der polnischen Kohlenkonvention?

Wie die polnischen Wirtschaftsblätter melden, sind die Verhandlungen der Kohlenindustrie über eine mögliche Verlängerung der polnischen Kohlenkonvention jetzt in das entscheidende Stadium getreten. Die Konvention in der bisherigen Form scheint jedoch nicht gehalten werden zu können. Man kann daher wohl mit einer Änderung der Kohlenkonvention rechnen. Eine Aufhebung der Konvention kommt dagegen kaum in Frage, da die Regierung in diesem Fall das Recht hat, eine Zwangsorganisation zu schaffen. Jetzt beginnen in Katowitz die Verhandlungen der Industrierellen mit dem Vertreter des polnischen Handelsministeriums, der, wie verlautet, darauf drückt, daß bei der Neuorganisation der Konvention eine erhebliche Herabsetzung der Kohlenpreise in Betracht gezogen wird.

# Ende der amerikanischen Inflation.

## Stabilisierung des Dollars mit 50 Prozent des ursprünglichen Goldwertes.

Washington, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Präsident Roosevelt beabsichtigt, den Dollar zum 1. Januar 1934 auf der Grundlage von 50 Prozent seines gegenwärtigen Wertes zu stabilisieren. Die Goldkäufe sollen vorläufig fortgesetzt werden. Einzelheiten der Stabilisierungspläne sind noch unbekannt, jedoch verlautet, daß auch Silber in erhöhtem Maße als Währungsdeckung dienen soll. (1 Dollar = 2,10 RM.)

Welche Maßnahmen Amerika zur Durchführung eines Stabilisierungsplanes ergreifen wird, darüber verlautet jetzt noch sehr wenig. Sollte eine Stabilisierung auf der oben erwähnten Grundlage erfolgen, so beweist dies, daß Roosevelt dem Druck der Inflationstendenz, insbesondere der Banken, nachgegeben hat. Er glaubt dabei, sicherlich einen Ausweg gefunden zu haben, wenn der Plan einer Stabilisierung des Dollars zu 50 Prozent seines bisherigen, stark gesunkenen Wertes aufgefaßt ist. Dieser Plan steht dem Währungsexperiment Roosevelts näher, als den Absichten der amerikanischen Inflationstendenz.

Es kann wohl mit Bestimmtheit angenommen werden, daß Witwinows Forderungen für den Abschluß des 150-Millionen-Dollar-Exportkreditgeschäftes für Sowjetrußland nicht unerheblich beigetragen haben.

Bei der Neuregelung des Dollars wird in einem beschränkten Ausmaß auch das Silber eine Rolle spielen. Die Silber produzierenden Staaten haben ein großes Interesse daran, der Entwertung des Silbers, die in den vergangenen Jahren eingetreten ist, Einhalt zu tun. Das soll durch eine verstärkte Ausprägung von Silberdollars und durch eine Bestimmung erreicht werden, daß die Deckung der zur Ausgabe gelangenden Noten nicht nur in Gold, sondern auch in Silber stattfinden soll. (?)

Präsident Roosevelts Entschluß, die Stabilisierung mit Beginn des kommenden Jahres in Kraft treten zu lassen, mag auch damit zusammenhängen, daß an den europäischen Börsen durch die Spekulation der Kurs des Dollars bedeutend stärker gedrückt wurde, als es dem Goldverkaufspreis entprochen hätte.

Die Goldkäufe der Vereinigten Staaten besonders in Frankreich hatten bei der Bank von Frankreich bereits Bedenken hervorgerufen, die in einer Reihe von transatlantischen Telefon-

gesprächen zwischen dem Gouverneur der Bank von Frankreich, Moreau und dem Gouverneur der New York Federal Reserve, George L. Harrison, ihren Ausdruck fanden.

Harrison konnte jedoch seinen Pariser Kollegen darüber beruhigen,

daß die Goldkäufe der Vereinigten Staaten nicht in wilder Hast vor sich gehen, sondern zu einem bestimmten Zeitpunkt ihr Ende erreichen würden,

da jetzt schon der Goldschatz, der der Regierung der Vereinigten Staaten zur Verfügung steht, mehr als 6 Milliarden Golddollars übersteigt.

Eine Tatsache muß jedoch noch große Bedenken verursachen, das ist die vorherige Bekanntheit des Termines der Stabilisierung. In diesem Falle muß nicht nur die reale Geschäftstätigkeit in U.S.A. wie auf dem Weltmarkt bis zum 1. Januar 1934 in Mitleidenhaft gezogen werden, da die vorherige Gewißheit der Stabilisierung ein nicht zu unterschätzender Faktor ist, sondern auch der Spekulation ist damit ein ungeheures Wirkungsfeld geschaffen worden.

\*

## Die beabsichtigte Stabilisierung.

New York, 20. November. (Eigene Drahtmeldung.) Wie ergänzend verlautet, ist entgegen mehrverständlichen Darstellungen darauf zu verweisen, daß die Stabilisierung mit dem vom Kongreß vorgesehenen geschätzten Vorkaufsmaß von 50 vom 100 des ursprünglichen Goldwertes geschätzten Dollarwertes erfolgen soll. Es soll also nicht, der gegenwärtige Wert des Papierdollars noch einmal um 50 vom Hundert gesenkt werden, vielmehr soll lediglich der gegenwärtige Papierdollar so lange um seinen Wert gesenkt werden, bis er den Wert von 50 vom Hundert des ursprünglichen Golddollars erreicht hat (etwa 2,10 Mark).

Wie weiterhin verlautet, ist beabsichtigt, die Goldkäufe so lange fortzusetzen, bis er bereits von 4134 Cent je Unze erreicht ist. Der zuletzt notierte Preis für die Unze Gold beträgt 3356.

## Die Lage am Weltweizenmarkt.

### Die Gesamternte der Exportländer.

#### Refordern der Einfuhrländer.

In seinem letzten Bericht befragt das Internationale Landwirtschaftsinstitut in Rom die in den vorläufigen Ernteangaben zum Ausdruck gekommene Verringerung der Weltweizenerzeugung. Insbesondere haben die Produktionsverhältnisse in Rußland, das seit 1930 keine amtlichen Schätzungen herausgibt, eine gewisse Klärung erfahren. Die Vorratsbestände dürften dort kaum in diesem Jahre übertroffen werden. Dabei ist für die Weltweizenlage besonders wichtig, daß der amerikanische Druck auf Rußland, dem Weizenabkommen zuzustimmen, infolgedessen zu haben scheint, als sich die Sowjetunion mit einer Exportquote von 37 Millionen Bushel zurückziehen wird.

Die Gesamternte der Exportländer ist wesentlich geringer ausgefallen, als in dem bereits ungünstigen Jahre 1932. Sie bleibt damit hinter sämtlichen Ergebnissen der Nachkriegsjahre zurück. Dieses für den Handel günstige Resultat wird allerdings mehr als aufgehoben durch die Reforderungen der früheren Einfuhrländer. Die Ertragssteigerungen haben ihre Hauptursache in den günstigen Wetterverhältnissen, unterstützt durch die Vervollständigung der Agrartechnik. Die Vervollständigung der Anbauflächen spielt dabei eine untergeordnete Rolle, zumal sie nur einen Bruchteil der Anbaubeschränkung der Exportländer ausmacht. Diese meist unter staatlichem Druck durchgeführte Anbaubeschränkung hatte den Erfolg, daß die verfügbare Weizenexportmenge in diesem Jahre um 60 Millionen Doppelzentner hinter dem Vorjahre zurückbleibt, trotzdem beträchtliche Vorräte alter Ernte übernommen wurden.

Der europäische Getreidebedarf wird aus den oben angeführten Gründen um etwa 19 Millionen Doppelzentner niedriger sein, als im Jahre 1932/1933. Diesem Bedarf stehen 301 Millionen Doppelzentner Exportweizen der Überschußländer gegenüber. Davon entfallen auf die neue Ernte 113 Millionen Doppelzentner, während den Vorratsbeständen 118 Millionen Doppelzentner entnommen werden können. Bemerkenswert ist die ausgezeichnete Qualität der europäischen Ernte, die nicht zuletzt Anlaß der findenden Nachfrage nach überseeischen ist. Verfügt wird der Bedarfsmangel durch die größeren Weizenvorräte zahlreicher Länder und den guten Anfall der Roggen-, Weizen-

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Berührung im „Monitor Polski“ für den 20. November auf 5,924 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

Der Zlot am 18. November. Danzig: Ueberweisung 57,68 bis 57,80, Bar 57,70-57,82, Berlin: gr. Scheine 46,825-47,225, Mailand: Ueberweisung 216,28, Prag: Ueberweisung 385,00, Zürich: Ueberweisung 57,90. London: Ueberweisung 28,75.

Waren über 2.000 v. 18. Novbr. Umlauf, Verkauf - Kauf. Belgien 124,20, 124,51 - 123,89, Belgrad - Budapest - Bukarest - Danzig - Cehinators - Spanien - Holland 359,25, 360,15 - 358,35, Japan - Konstantinopel - Kopenhagen - London 28,79, 28,93 - 28,65, New York 5,41, 5,44 - 5,38, Oslo - Paris 34,86, 34,95 - 34,77, Prag 26,43, 26,49 - 26,37, Riga - Sofia - Stockholm - 149,13 - 147,73, Schweiz 172,58, 173,01 - 172,15, Tallin - Wien - Italien 46,93, 47,05 - 46,81.

Stochholm Umlauf 148,35-148,50.

Freihandelskurs der Reichsmark 212,50.

Berlin, 18. November. Amtl. Teilsenturie. New York 2,562-2,568. London 13,51-13,55, Holland 169,08-169,42, Norwegen 67,88 bis 68,02, Schweden 69,68-69,82, Belgien 58,38-58,50, Italien 22,10 bis 22,14, Frankreich 16,40-16,44, Schweiz 81,16-81,32, Prag 22,425 bis 22,445, Wien 48,05-48,15, Danzig 81,47-81,63, Warschau 47,025-47,225.

Die Pan. Polski zahlt heute für 1. Dollar, gr. Scheine 5,39 Pl., do. Ranaba 5,50 Pl., 1 Pfd. Sterling 28,55 Pl., 100 Schweizer Franken 171,90 Pl., 100 franz. Franken 34,72 Pl., 100 deutsche Mark 210,00 Pl., 100 Danziger Gulden 172,58 Pl., tschech. Krone - Pl., österr. Schilling - Pl., holländischer Gulden 357,85.

## Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 18. November. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Transaktionspreise:			
Roggen	270 to	14.75	
	20 to	14.70	
	45 to	14.60	

### Richtpreise:

Weizen	18.75-19.25	Klee, gelb	—
Roggen	14.50-14.75	ohne Schalen	90.00-110.00
Gerste 695-705 kg	13.25-13.50	Senf	35.00-37.00
Gerste 675-685 kg	12.75-13.00	Weizen- u. Roggen- stroh, lufe	1.25-1.50
Braugerste	14.75-15.50	Weizen- u. Roggen- stroh, gepreßt	—
Safer	13.00-13.25	Safer- und Gersten- stroh, lufe	—
Roggenmehl (65%)	20.75-21.00	Safer- und Gersten- stroh, gepreßt	—
Weizenmehl (65%)	30.50-32.50	Heu, lufe	—
Weizenkleie	9.50-10.00	Heu, gepreßt	—
Weizenkleie (grob)	10.50-11.00	Reiseheu, lufe	—
Roggenkleie	9.75-10.25	Reiseheu, gepreßt	—
Wintererbsen	39.00-40.00	Blauer Mohr	53.00-57.00
Sommerwilde	15.00-16.00	Leinfüchen	19.00-20.00
Beluchien	15.00-16.00	Rapsfuchsen	16.00-16.50
Vittoriaerbsen	21.00-24.00	Sonnenblumen- tuchen 46-48%	18.50-19.50
Polgererbsen	21.00-23.00	Solaidrot	23.00-23.50
Speiselkartoffeln	2.65-2.80	Gesamttenenz: ruhig, Transaktionen zu anderen Bedingungen:	
Kartoffelartoff. p.kg%	0.16		
Serrabella	13.50-15.50	Roggen	711 to
Klee, rot	170.00-220.00	Weizen	181 to
Klee, weiß	80.00-120.00	Mahlerste	110 to

Gesamttenenz: ruhig, Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 495 to, Weizen 40 to, Safer 30 to, Gerste 75 to, Roggenmehl 30 to, Weizenmehl 15 to, Roggenkleie 45 to, Weizenkleie 35 to, Fabrikartoffeln 103 to.

Safer- und Kartoffelernte. Nicht zu unterschätzen ist außerdem der Einfluß, der von der völligen Umstellung des Außenhandels in zahlreichen Staaten ausgeht. Inwiefern eine Nachfrageverringering im Fernen Osten eintreten wird, ist noch nicht abzuschätzen. Sie wird aber mindestens 10 Millionen Doppelzentner betragen. Somit kann der Weltweizenbedarf auf 142 Millionen Doppelzentner geschätzt werden. Er liegt damit um 30 Millionen Doppelzentner unter dem Vorjahrsexport.

Einfuhrbedarf und Exportüberschuß ergeben vergleichsweise die beachtliche Tatsache, daß die Überschüsse der Ernte 1933 nicht ausreichen werden, um die Nachfrage zu decken. Aus den Vorratsbeständen alter Ernte werden demnach etwa 29 Millionen Doppelzentner entnommen werden müssen. Es kann daher damit gerechnet werden, daß die Exportvorräte am 1. August 1934 auf 159 Millionen Doppelzentner herabgesunken sind und damit beträchtlich unter der noch in diesem Jahre erreichten bisherigen Höhe liegen. Das Internationale Landwirtschaftsinstitut schließt daraus auf eine allgemeine Entlastung am Weltweizenmarkt.

## 1,8 Milliarden Schulden der kommunalen Selbstverwaltungen.

Nach den jetzt veröffentlichten statistischen Angaben beträgt die Verschuldung der polnischen kommunalen Selbstverwaltungen etwa 1,8 Milliarden Zloty. Bei der Gesamtverschuldung des Staates erreichen die Schulden der kommunalen Selbstverwaltung etwa 25 Prozent dieser Summe. Die größten Schulden entfallen auf folgende Wojewodschaften: Warschau, Kielec, Lublin, Polen, Schlesien, Bommerehen, Bielsko, Bohnien, Lodz, Nowogrod, Lublin, Krakau usw. Die langfristige Verschuldung der kommunalen Kreisverbände beträgt etwa 60 Prozent. Die weitans höchsten Kredite haben die Zentralwojewodschaften erhalten. Als Hauptkreditquelle ist die Landesbankwirtschaftsbank zu nennen. Als Kreditgeber für die Kommunen sind ferner die Sparkassen, der Staatsbank, die Versicherungsanstalten und die Kommunalkassen zu nennen. In diesem Zusammenhang sei erwähnt, daß die Gesamtverbindlichkeiten der kommunalen Verbände mit etwa 200 Millionen Zloty zu veranschlagen sind. In einer großen Anzahl von Fällen erreicht die kommunale Verschuldung die Summe der Vermögenswerte.

## Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 20. November.

Transaktionspreise:					
Roggen	15 to	14.50	Roggenkleie	to	—
Weizen	to	—	Weizenkleie	to	—
Mahlerste	to	—	Vittoriaerbsen	to	—
Safer	32 to	13.45-13.55	Polgererbsen	to	—
Rapsfuchsen	to	—	Sommerwilde	to	—
Roggenmehl 65%	to	—	Sonnenblumentuchen	to	—
Weizenmehl 65%	to	—			

Richtpreise:			
Roggen	14.25-14.50	Lupinen, gelbe	—
Weizen	18.25-18.75	Gelbflee, abgesch.	90.00-100.00
Braugerste	14.50-15.50	Weißflee	80.00-100.00
Mahlerste	12.75-13.00	Rothflee	160.00-190.00
Safer	13.00-13.25	Speiselkartoffeln	2.25-3.00
Roggenmehl 65%	21.00-21.75	Fabrikartoff. p.kg%	0.14%
Weizenmehl 65%	30.00-32.00	Leinfüchen	19.00-20.00
Roggenkleie	10.00-10.50	Rapsfuchsen	15.00-16.00
Weizenkleie	9.50-10.00	Sonnenblumentuch	19.00-20.00
Weizenkleie grob	10.00-10.50	blauer Mohr	58.00-60.00
Raps	33.00-35.00	Senf	34.00-36.00
Wintererbsen	35.00-37.00	Leinamen	35.00-37.00
Wintererbsen	13.00-14.00	Widen	14.00-15.00
Polgererbsen	17.00-19.00	Reiseheu, lufe	6.00-6.50
Vittoriaerbsen	22.50-24.50	Reiseheu gepreßt	7.00-7.50
Polgererbsen	22.00-24.00	Roggenstroh, lufe	1.25-1.50
Serrabella	13.00-14.00	Roggenstroh, gepreßt	1.75-2.00

Allgemeine Tendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	711 to	Fabrikartoff.	to	Safer	178 to
Weizen	181 to	Speiselartoff.	200 to	Beluchien	to
Mahlerste	110 to	blauer Mohr	to	Grühe	to
Braugerste	75 to	weißer Mohr	to	Leinfüchen	15 to
Roggenmehl	66 to	Rothflee	to	Roggenmehl	to
Weizenmehl	91 to	Weißflee	to	Zuderrüben	15 to
Vittoriaerbsen	20 to	Schmedenflee	to	Judeln	to
Polgererbsen	30 to	Gelbflee	to	Widen	to
Polgererbsen	25 to	Infernatflee	to	Raps	15 to
Roggenkleie	33 to	Wandflee	to	Sonnenblum.	to
Weizenkleie	75 to	Gerstenkleie	to	Gersten-Schrot	to
blaue Lupinen	to	Serrabella	to	Trodenichn. 135 to	
Kartoffelflock.	to	Senf	to	Gemenge	to

Gesamtangebot 2036 to.

## Berliner Produktenbericht vom 18. November.

Getreide- und Deliaaten für 1000 kg ab Station in Goldmarkt: Weizen, märk., 76-77 kg. fr. Berlin 190.00, loco Station —, Roggen märk., 72-73 kg. fr. Berlin 157.00, loco Station —, Braugerste 182.00-187.00, Futter- und Industrieerbsen —, Safer, märk. 152.00-157.00, Weizen —.

Für 100 kg: Weizenmehl 31,15-32,15, Roggenmehl 21,25-22,25, Weizenkleie 11,50-11,75, Roggenkleie 10,10-10,30, Vittoriaerbsen 40,00-45,00, Al. Speiselrbsen 33,00-37,00, Futtererbsen 19,00-22,00, Beluchien 17,00-18,50, Ackerbohnen 17,00-18,00, Widen —, bis —, Lupinen, blaue —, Lupinen, gelbe —, Serrabella, alte —, Leinfüchen 12,20-12,30, Trodenichn. 9,80-9,90, Cona-Extraktionschrot loco Hamburg 8,40, loco Stettin 8,60, Raps —, Kartoffelflocken 13,50-13,80, weiße Speiselartoffeln 14,00-14,20.

Gesamttenenz: beständig.